



Count on it.

Form No. 3476-535 Rev A

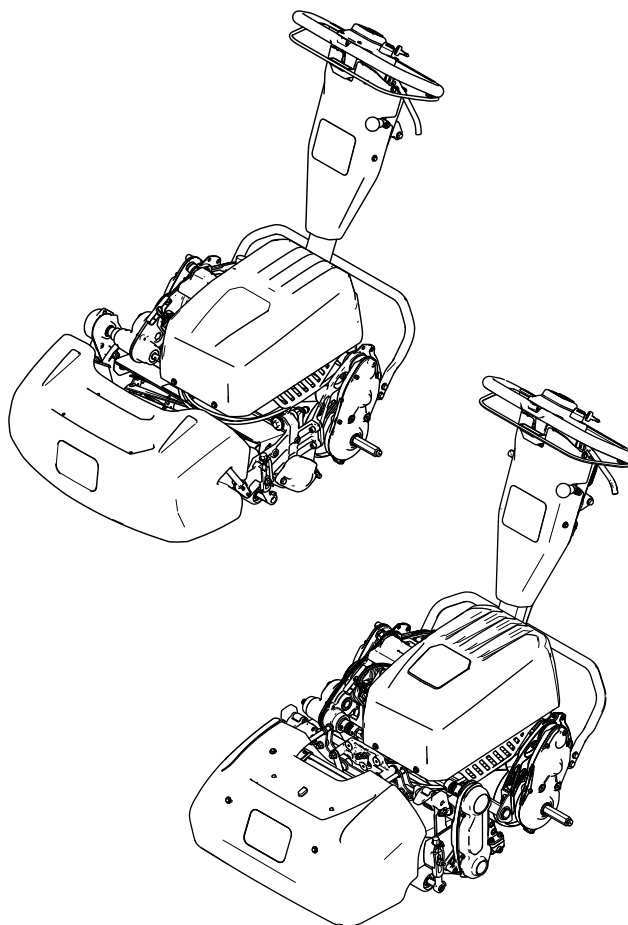
Betjeningsvejledning

Greensmaster® e1021-, e1026- og eFlex® 1021-greensklipper

Modelnr. 04835—Serienr. 400000000 og derover

Modelnr. 04845—Serienr. 400000000 og derover

Modelnr. 04865—Serienr. 400000000 og derover



Dette produkt overholder alle relevante EU-direktiver. Yderligere oplysninger fås på den separate produktspecifikke overensstemmelseserklæring.

⚠ ADVARSEL

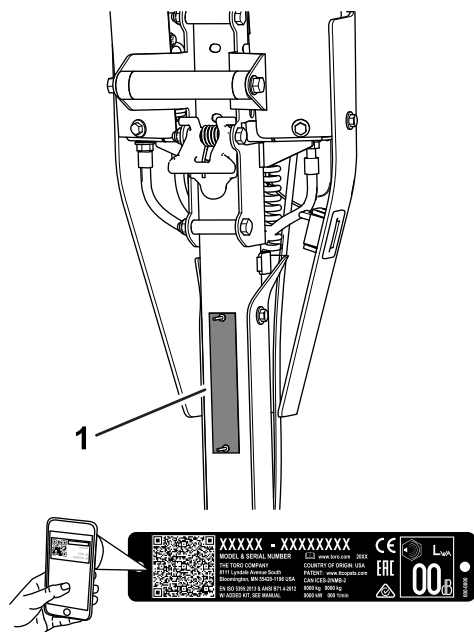
CALIFORNIEN

Advarsel i henhold til erklæring nr. 65
Netledningen på dette produkt indeholder bly, der ifølge staten Californien forårsager medfødte defekter eller andre forplantningsskader. Vask hænder efter håndtering.

Batteripoler og tilbehør indeholder bly og bly sammensætninger, som ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og forårsager forplantningsskader. Vask hænder efter håndtering.

Brug af dette produkt kan medføre eksponering over for kemikalier, der ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og giver medfødte defekter eller andre forplantningsskader.

Vigtigt: Scan QR-koden (hvis der er en) på serienummermærkaten med din mobilenhed for at få adgang til oplysninger om garanti, reservedele og andre produktoplysninger.



Figur 1

g271512

1. Model- og serienummerets placering

Modelnr. _____

Serienr. _____

Indledning

Denne maskine er en håndplæneklipper med knivcylindere, der er beregnet til brug af professionelle, ansatte operatører i kommercielle anvendelsesområder. Den er primært beregnet til klipning af græs på velholdte plæner. Brug af dette produkt til andre formål end det tiltænkte kan udsætte dig selv og omkringstående for fare.

Læs denne vejledning omhyggeligt, så du kan lære at betjene og vedligeholde produktet korrekt samt undgå person- og produktskade. Det er dit ansvar at betjene produktet korrekt og sikkert.

Gå til www.Toro.com for at få materialer om produktsikkerhed og oplæring i betjening, oplysninger om tilbehør, hjælp til at finde en forhandler eller for at registrere dit produkt.

Når du har brug for service, originale Toro-dele eller yderligere oplysninger, bedes du kontakte en autoriseret serviceforhandler eller Toros kundeservice samt have produktets model- og serienummer parat.

Figur 1 angiver, hvor model- og serienummeret er placeret på produktet. Skriv numrene, hvor der er gjort plads til dette.

Denne vejledning advarer dig om mulige farer og giver dig særlige sikkerhedsoplysninger ved hjælp af advarselssymbolet (Figur 2), der angiver en fare, som kan forårsage alvorlig personskade eller død, hvis du ikke følger de anbefalede forholdsregler.



Figur 2

Advarselssymbol

g000502

Denne betjeningsvejledning bruger to ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk** angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

Indhold

Sikkerhed	4
Generelt om sikkerhed	4
Sikkerheds- og instruktionsmærkater	4
Opsætning	7
1 Justering og montering af klippeenhe-	
den	8
2 Montering af transporthjulene	11
3 Montering af græsopsamler	11
4 Justering af låsebolten til justeringsanord-	
ningen til håndtagshøjde	12
5 Vægmontering af batteriopladeren	13
Produktoversigt	14
Betjeningsanordninger	15
Specifikationer	17
Redskaber/tilbehør	17
Før betjening	18
Sikkerhedshensyn før drift	18
Udførelse af daglig vedligeholdelse	18
Justering af klippehastigheden	18
Justering af knivcylinderhastigheden	18
Justering af traktionstromlens position	19
Justering af håndtagets højde	19
Transport af maskinen til et arbejdsom-	
råde	19
Afmontering af transporthjulene	20
Under betjening	20
Sikkerhed under drift	20
Start af maskinen	21
Brug af infocenterets LCD-display	22
Tip vedrørende betjening	23
Slukning af maskinen	25
Efter betjening	25
Sikkerhed efter drift	25
Anvendelse af betjeningsanordningerne	
efter klipningen	26
Transport af maskinen	26
Montering af transporthjulene	27
Indkobling eller udkobling af transmissio-	
nen	27
Vedligeholdelse af litium-ion-	
batteripakken	28
Vedligeholdelse af batteripakken	28
Overblik over batteriopladeren	29
Vedligeholdelse	31
Sikkerhed under vedligeholdelsesar-	
bejde	31
Skema over anbefalet vedligeholdelse	31
Kontrolliste for daglig vedligeholdelse	32
Tiltag forud for vedligeholdelse	33
Klargøring af maskinen til vedligehol-	
delse	33
Vedligeholdelse af elektrisk system	33
Sikkerhed i forbindelse med det elektriske	
system	33
Eftersyn af batteripakken	33
Bortskaffelse af batteriet	33

Vedligeholdelse af batteriopladeren	33
Udskiftning af sikringer	34
Anerkendelse af batteriets grænsefladepa-	
nel	34
Vedligeholdelse af drivsystem	35
Udskiftning af transmissionsolien	35
Vedligeholdelse af betjeningsanordningssy-	
stem	35
Justering af drifts-/parkeringsbremsen	35
Vedligeholdelse af klippeenhederne	36
Skæreknivssikkerhed	36
Montering af klippeenheden (model 04835	
og 04845)	36
Montering af klippeenheden (mo-	
del 04865)	37
Afmontering af klippeenheden (model 04835	
og 04845)	38
Afmontering af klippeenheden	
(model 04865)	38
Baglapning af klippeenheden	39
Rengøring	39
Rengøring af maskinen	39
Opbevaring	40
Sikkerhed ved opbevaring	40
Opbevaring af maskinen	40
Krav til opbevaring af batteri	40
Opbevaring af opladeren	40

Sikkerhed

Generelt om sikkerhed

Dette produkt kan afskære hænder og fødder samt udslynge genstande.

- Læs og forstå indholdet i denne *betjeningsvejledning*, før du starter maskinen.
- Betjening af maskinen kræver din fulde opmærksomhed. Betjen ikke maskinen samtidig med andre distraherende aktiviteter, da dette kan medføre personskade eller tingsskade.
- Hold hænder og fødder væk fra bevægelige maskinkomponenter.
- Betjen ikke maskinen, uden at alle afskærmninger og øvrige sikkerhedsanordninger sidder og fungerer korrekt på maskinen.

- Hold omkringstående og børn væk fra arbejdsområdet. Lad aldrig børn betjene maskinen.
- Parker maskinen på en plan overflade, aktiver parkeringsbremsen, sluk maskinen, tag nøglen ud (hvis udstyret hermed), og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader førersædet. Lad maskinen køle af inden justering, eftersyn og rengøring af maskinen, eller inden den stilles til opbevaring.

Forkert brug eller forkert vedligeholdelse af maskinen kan medføre personskade. Operatøren skal altid følge sikkerhedsanvisningerne og være opmærksom på advarselssymbolet , der betyder Forsigtig, Advarsel eller Fare – personlig sikkerhedsanvisning, for at nedsætte risikoen for personskade. Hvis disse forskrifter ikke følges, kan det medføre personskade eller død.

Sikkerheds- og instruktionsmærkater



Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren, og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



decal120-9570

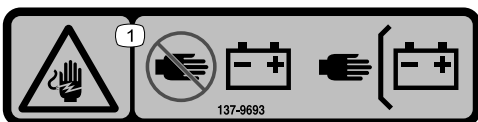
120-9570

1. Advarsel – hold afstand til bevægelige dele, og bevar alle afskærmninger på plads.

 **WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov.**
For more information, please visit www.ttcoCAProp65.com

decal133-8061

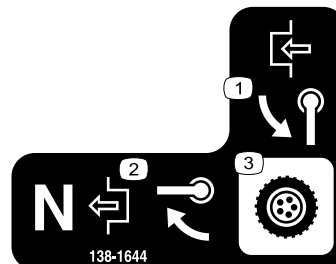
133-8061



decal137-9693

137-9693

1. Fare for elektrisk stød – hold afstand til batteriet. Hold alle afskærmninger og værn på plads.



decal138-1644

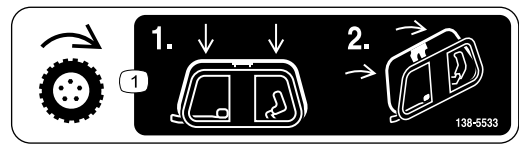
138-1644

1. Drej håndtaget for at aktivere.
2. Sæt maskinen i neutral position, og drej håndtaget for at deaktivere.
3. Transmissionskontrol



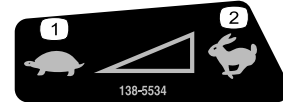
138-1589

1. Indkobl knivcylindrene.
2. Udkobl knivcylindrene.



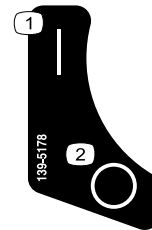
138-5533

1. Traktionsgreb – tryk traktionsgrebet ned, og træk det derefter til håndtaget.



138-5534

1. Langsom
2. Hurtig



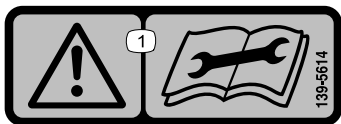
139-5178

1. Til
2. Fra



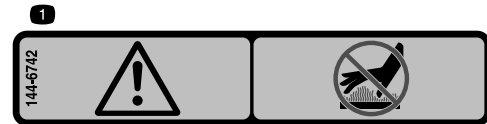
138-5532

1. Træk op for at slippe bremsen.
2. Træk ned for at bremse.
3. Parkeringsbremse – låst
4. Parkeringsbremse – ulåst
5. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*.
6. Advarsel – få undervisning, før denne maskine tages i brug.
7. Advarsel – bær høreværn.
8. Fare for udslyngede genstande – hold omkringstående på afstand.
9. Advarsel – hold afstand fra bevægelige dele, og bevar alle afskærmninger på plads.
10. Bugser ikke maskinen.



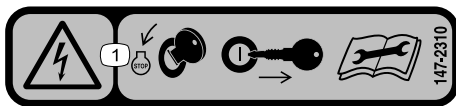
139-5614

1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*, før der udføres vedligeholdelsesarbejde.



144-6742

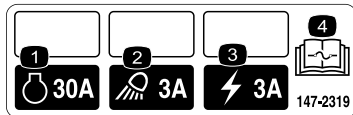
1. Advarsel – rør ikke ved den varme overflade.



decal147-2310

147-2310

1. Fare for elektrisk stød – Drej nøglekontakten til positionen OFF (fra), og tag nøglen ud af nøglekontakten. Se *betjeningsvejledningen*, før du udfører vedligeholdelse.
-



decal147-2319

147-2319

- | | |
|------------------|---|
| 1. Motor | 3. Elektrisk strøm |
| 2. Arbejdslygter | 4. Se <i>betjeningsvejledningen</i> for at få oplysninger om sikringer. |
-

Opsætning

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Klippeenhed (Bestilles separat. Kontakt din autoriserede Toro-forhandler)	1	Justering og montering af klippeenheden på maskinen.
	Kobling (model 04835 og 04845)	1	
	Knivcylinderens drivaksel (model 04835 og 04845)	1	
	Unbrakoskrue(model 04835 og 04845)	4	
	Sekskantrør (model 04865)	1	
	Fjeder (model 04865)	1	
	Muffe (model 04865)	1	
2	Transporthjulssæt (Bestilles separat. Kontakt din autoriserede Toro-forhandler)	1	Montering af transporthjulene (ekstraudstyr).
3	Græsopsamler	1	Montering af græsopsamler.
4	Kræver ingen dele	–	Justering af låsebolten til justeringsanordningen til håndtagshøjde.
5	Kræver ingen dele	–	Vægmontering af batteriopladeren (valgfrit).

Medier og øvrige dele

Beskrivelse	Antal	Anvendelse
Betjeningsvejledning	1	Læs eller gennemse materialerne, inden maskinen betjenes.
Overensstemmelsescertifikat	1	

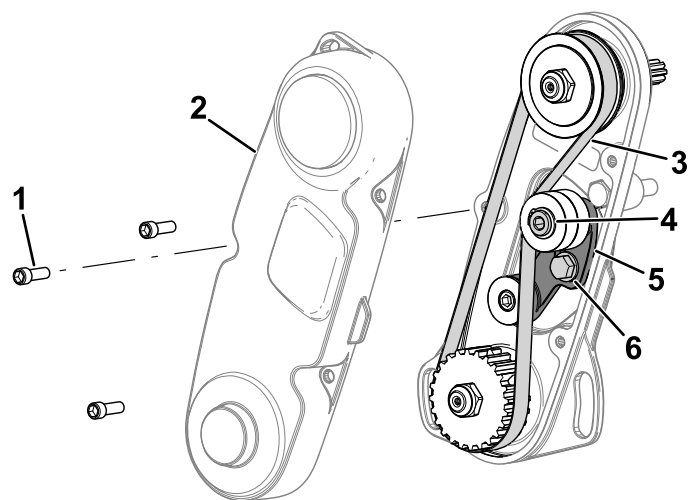
Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

1

Justering og montering af klippeenheten

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Klippeenhed (Bestilles separat. Kontakt din autoriserede Toro-forhandler)
1	Kobling (model 04835 og 04845)
1	Knivcylinderens drivaksel (model 04835 og 04845)
4	Unbrakoskrue(model 04835 og 04845)
1	Sekskantrør (model 04865)
1	Fjeder (model 04865)
1	Muffe (model 04865)



g341864

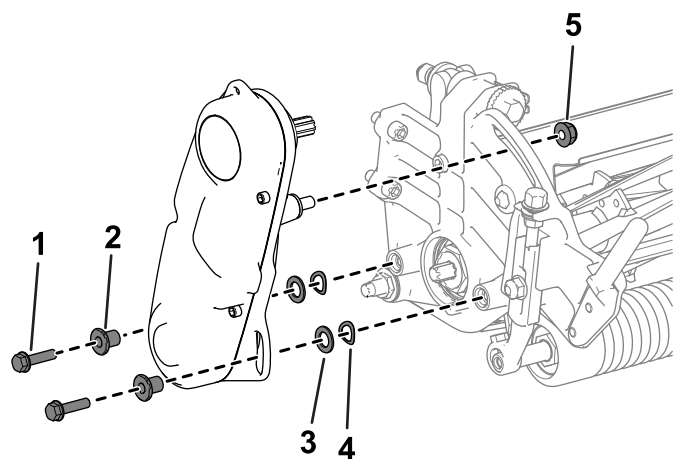
Figur 4

- | | |
|-----------------|---|
| 1. Unbrakoskrue | 4. Styrearmens indvendige sekskantindsats |
| 2. Remskærm | 5. Styrearm |
| 3. Rem | 6. Styrearmens bolt |

Montering af klippeenheten

Model 04835 og 04845

1. Udfør følgende trin for at afmontere knivcylinderens eksisterende drivaksel på din klippeenhed:
 - A. Fjern de skruer og møtrikker, der fastgør knivcylinderdrevet til sidepladen (Figur 3).

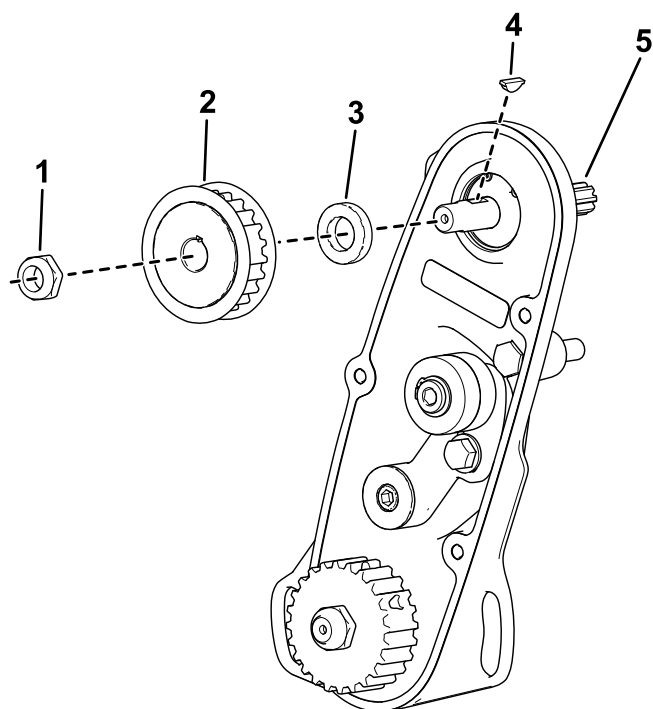


g333187

Figur 3

- | | |
|--------------------|----------------|
| 1. Unbrakoskrue | 4. Fjederskive |
| 2. Afstandsbøsning | 5. Møtrik |
| 3. Spændeskive | |

- B. Fjern knivcylinderdrevet, de flade spændeskiver, fjederskiverne og afstandsbøsningerne fra sidepladen (Figur 3).
- C. Afmonter remskærmen for at fritlægge remmen (Figur 4).



Figur 5

g471333

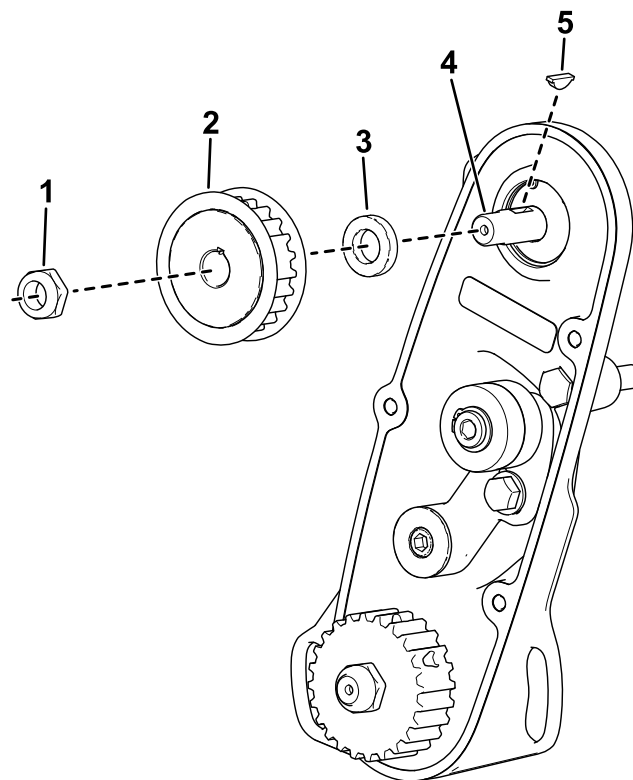
- | | |
|--------------------|---|
| 1. Møtrik | 4. Nøgle |
| 2. Remskive | 5. Knivcylinderens eksisterende drivaksel |
| 3. Afstandsbøsning | |

G. Fjern knivcylinderens eksisterende drivaksel (Figur 5).

2. Udfør følgende trin for at montere knivcylinderens nye drivaksel:

A. Monter knivcylinderens nye drivaksel (inkluderet i posen med løse dele).

Pas på, at du ikke beskadiger tætningen.



Figur 6

g471334

- | | |
|--------------------|----------------------------------|
| 1. Møtrik | 4. Knivcylinderens nye drivaksel |
| 2. Remskive | 5. Nøgle |
| 3. Afstandsbøsning | |

B. Monter afstandsbøsningen (Figur 6).

C. Monter nøglen i drivakslens kilegang (Figur 6).

D. Monter remskiven (Figur 6).

E. Brug møtrikken til at montere knivcylinderens nye drivaksel på enheden (Figur 6).

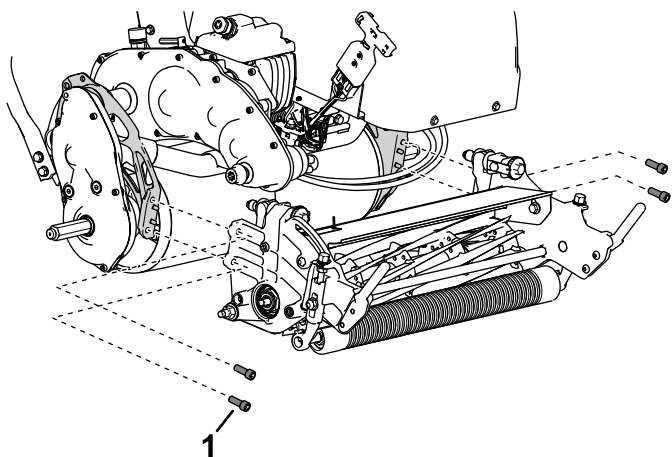
F. Tilspænd møtrikken med et moment på 37 til 45 Nm.

G. Monter remmen, og stram den ved at tilspænde styrearmens indvendige sekskantindsats med et moment på 6 til 7 Nm som vist i Figur 4.

H. Spænd styrearmens bolt, og brug unbrakoskruerne, som du fjernede tidligere, til at montere remskærmen.

3. Udfør følgende trin for at justere og montere klippeenheden:

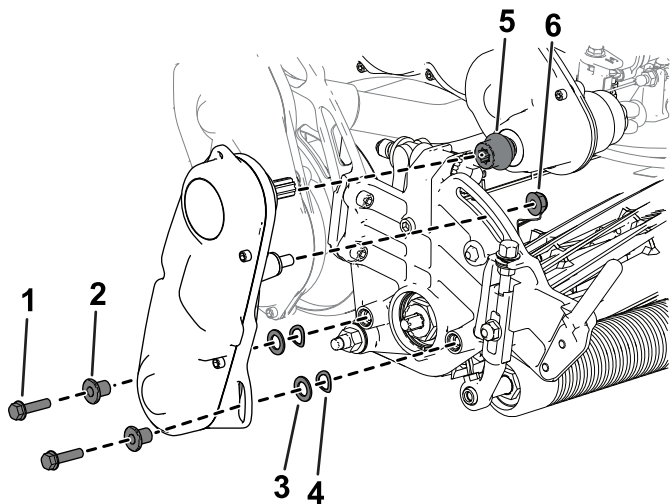
A. Brug 4 unbrakoskruer til at montere klippeenheden på maskinen (Figur 7).



Figur 7

1. Unbrakoskrue

- B. Vurder den rette klippehøjdeindstilling, og indstil traktionstromlen efter denne vurdering. Se [Justeringsvejledningen](#) i klippeenhedens *betjeningsvejledning*.
- C. Juster klippeenheden til dine ønskede indstillinger. Se justeringsvejledningen i klippeenhedens *betjeningsvejledning*.
- D. Monter koblingen på transmissionens drivaksel ([Figur 8](#)).



Figur 8

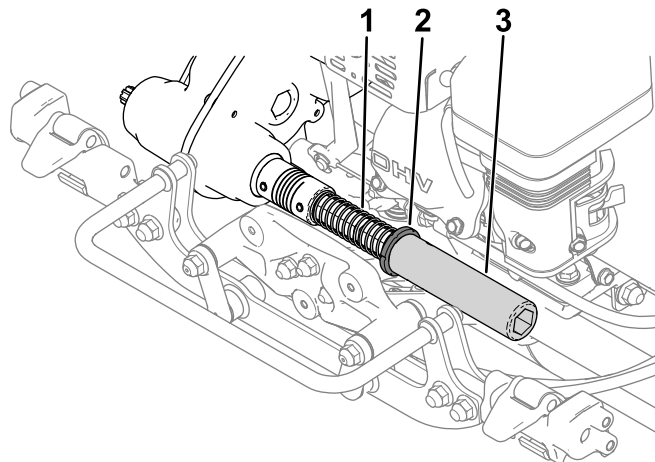
- | | |
|--------------------|----------------|
| 1. Unbrakoskrue | 4. Fjederskive |
| 2. Afstandsbøsning | 5. Kobling |
| 3. Spændeskive | 6. Møtrik |

- E. Brug de tidligere fjernede bolte og møtrikker til at montere knivcylindersamlingen på klippeenheden ([Figur 8](#)).
- F. Sørg for, at koblingen ([Figur 8](#)) nemt kan bevæge sig frem og tilbage på transmissionens drivaksel.

Montering af klippeenheden

Model 04865

1. Juster klippeenheden til dine ønskede indstillinger. Se klippeenhedens *betjeningsvejledning*.
2. Monter fjederen, muffen og sekskantrøret på transmissionens koblingsaksel ([Figur 9](#)).



Figur 9

- | | |
|-----------|----------------|
| 1. Fjeder | 3. Sekskantrør |
| 2. Muffe | |

3. Monter klippeenheden på maskinen. Se [Montering af klippeenheden \(model 04865\)](#) (side 37).

2

Montering af transporthjulene

Ekstraudstyr

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Transporthjulssæt (Bestilles separat. Kontakt din autoriserede Toro-forhandler)
---	---

Fremgangsmåde

Transporthjulssættet (model 04123) skal anskaffes, før transporthjulene kan monteres. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler for at anskaffe dette sæt.

1. Monter transporthjulene. Se [Montering af transporthjulene \(side 27\)](#).
2. Sørg for, at dækkene er pumpet op til 0,83 til 1,03 bar.

3

Montering af græsopsamler

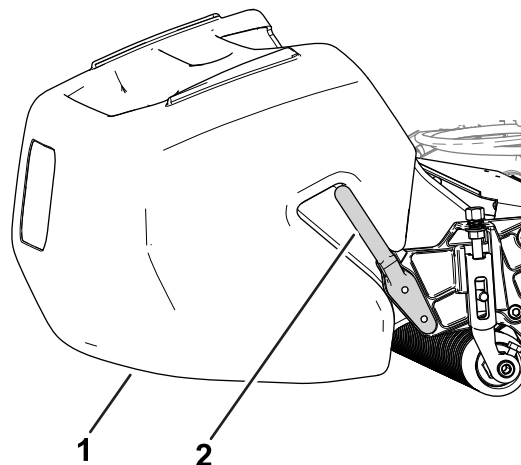
Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Græsopsamler
---	--------------

Fremgangsmåde

- **Model 04835 og 04845:**

Grib fat i græsopsamlerens overkant, og skub den på monteringsstængerne til opsamleren ([Figur 10](#)).



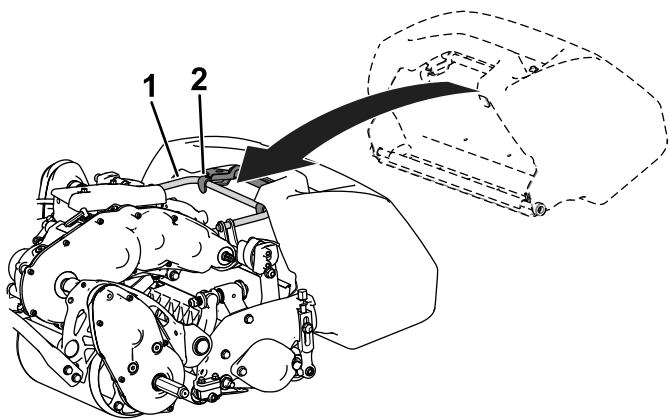
g343519

Figur 10

1. Græsopsamler
2. Monteringsstang til græsopsamler

- **Model 04865:**

1. Tag fat i græsopsamlerens håndtag.
2. Før opsamlerens kant ind mellem klippeenhedens sideplader og hen over frontrullen ([Figur 11](#)).



Figur 11

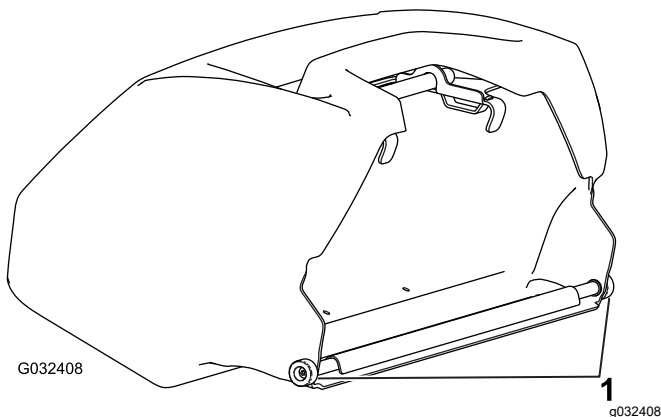
g308471

1. Kroege til græsopsamler

3. Monter opsamlerens kroege over stellet's øje (Figur 11).

Vigtigt: Hvis du taber opsamleren, skal du undersøge vinkelarmens kontaktpunkter i nærheden af opsamlerens nederste kant for skader (Figur 12). Ret dem, før opsamleren bruges.

Hvis opsamleren bruges, mens vinkelarmens kontaktpunkter er bøje, kan det medføre, at opsamleren kommer i kontakt med klippeenheden og forårsage uønsket støj og/eller beskadigelse af opsamleren og klippeenheden.



Figur 12

1. Vinkelarmens kontaktpunkt

4

Justering af låsebolten til justeringsanordningen til håndtagshøjde

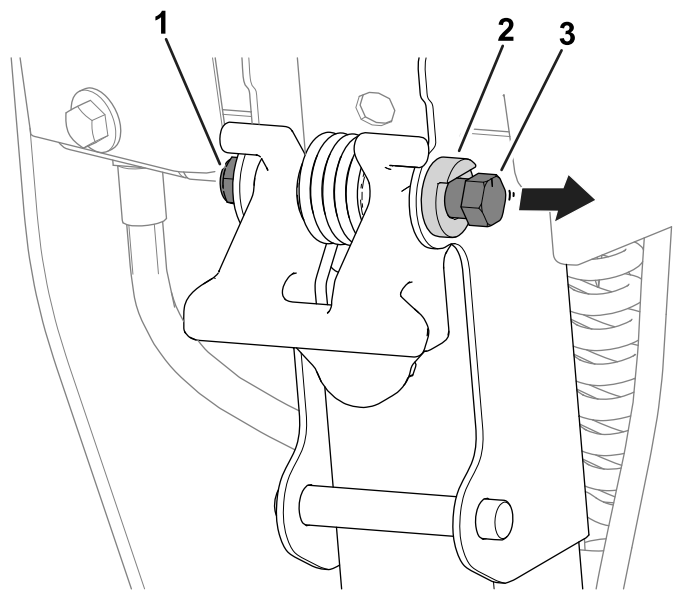
Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Hvis justeringsanordningen til håndtagshøjde ikke er parallel med den øvre modtagers svejsekonstruktion, skal du udføre følgende trin for at justere bolten:

1. Løsn møtrikken på låsebolten, så boltens hoved har fri bevægelse lige over drejestoppet (Figur 13).

Bemærk: Du kan trykke på fjederen på justeringsanordningen til håndtagshøjde for at reducere spændingen på bolten.



Figur 13

g440364

1. Møtrik
2. Drejestop
3. Låsebolt

2. Drej bolten med eller mod uret for at justere vinklen på justeringsanordningen til håndtagshøjde ind eller ud. Justeringsanordningen til håndtagshøjde skal være parallel med den øvre modtagers svejsekonstruktion som vist i Figur 14.

5

Vægmontering af batteriopladeren

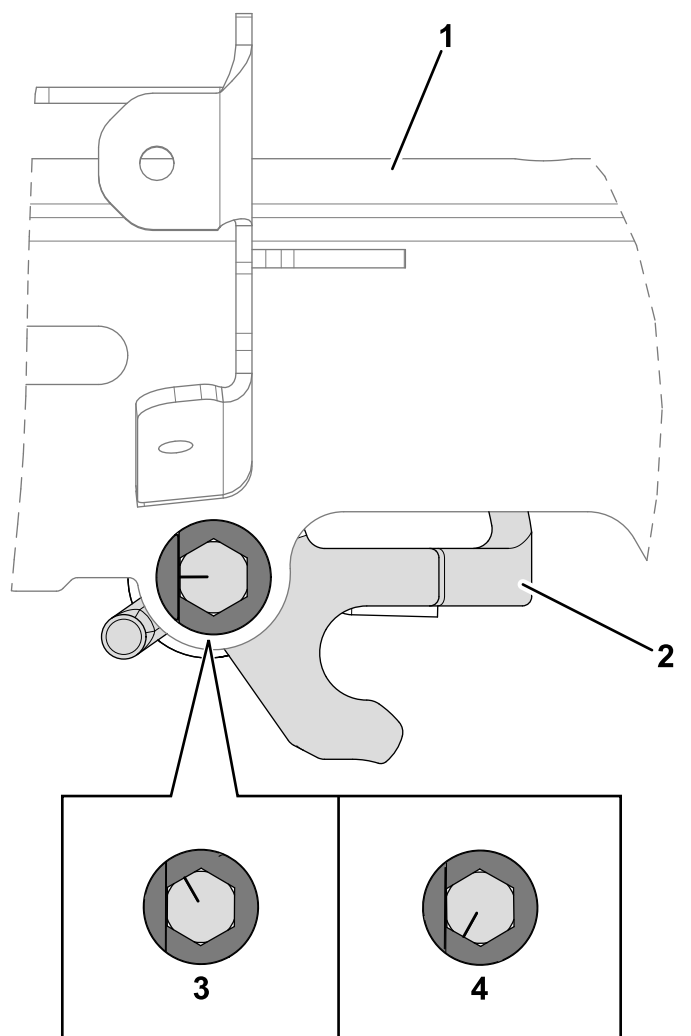
Ekstraudstyr

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Du kan montere opladeren på en væg vha. de vægmonterede nøglehuller, der sidder bag på enheden. Anvend skruer, der har en diameter på 6 mm og en hoveddiameter på 11 mm.

Vigtigt: Undersøg dit arbejdsområde, og vælg et sted, der bedst opfylder kriterierne for sikker og effektiv betjening af opladeren.

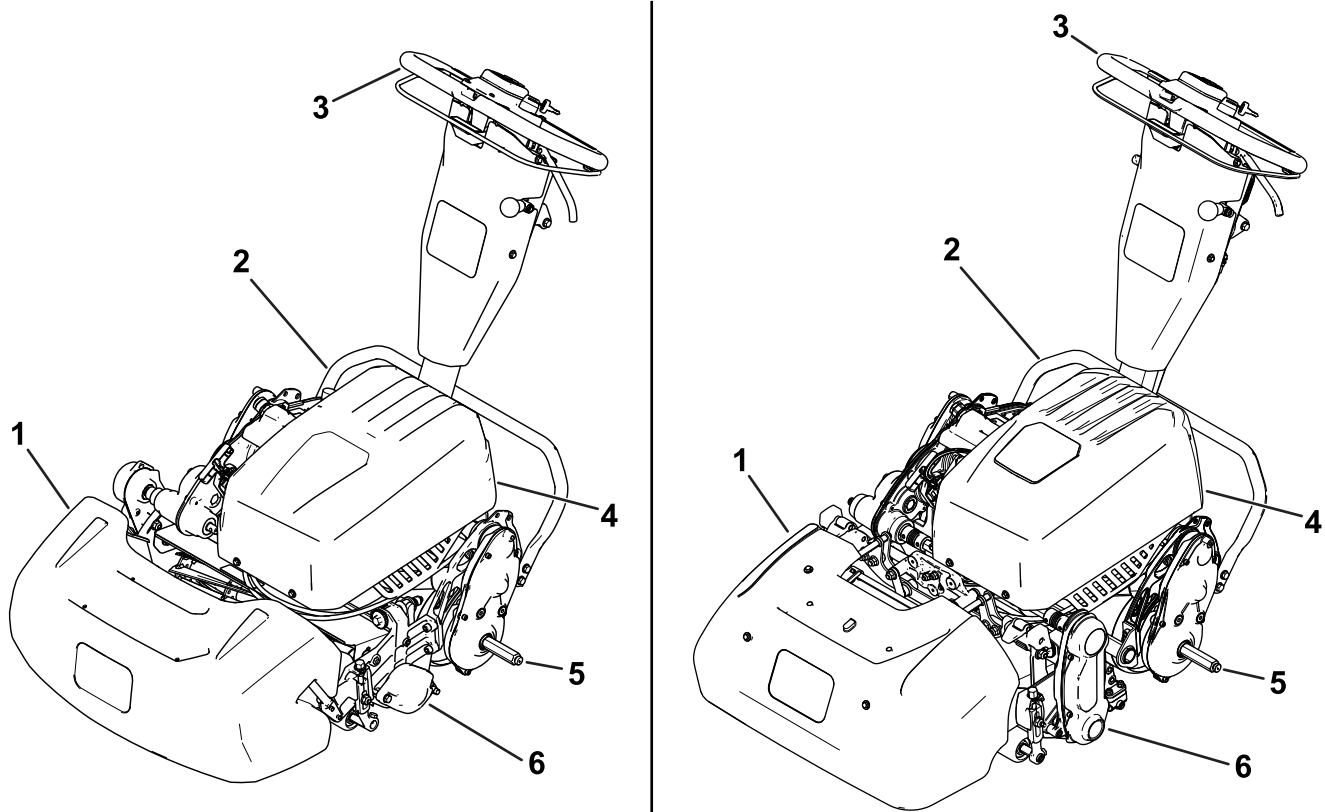


Figur 14

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Øvre modtagers svejsekonstruktion | 3. Bolt – retning med uret |
| 2. Justeringsanordning til håndtagshøjde | 4. Bolt – retning mod uret |

-
3. Spænd møtrikken på låsebolten (Figur 13), så boltens nye position er fastgjort mod drejestoppet.

Produktoversigt



g467007

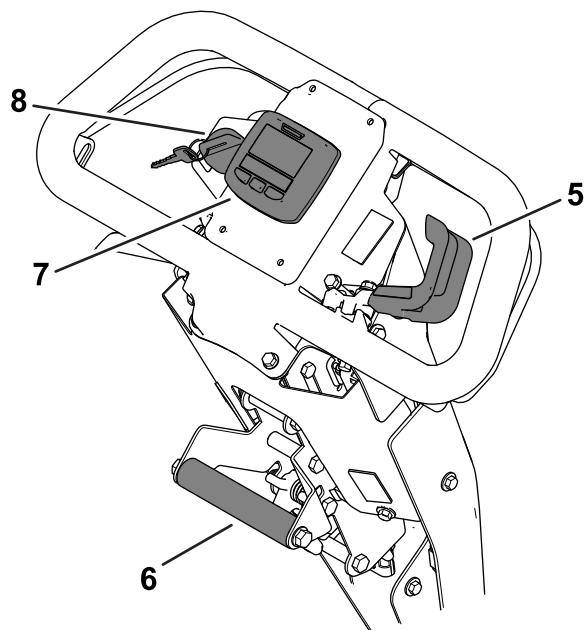
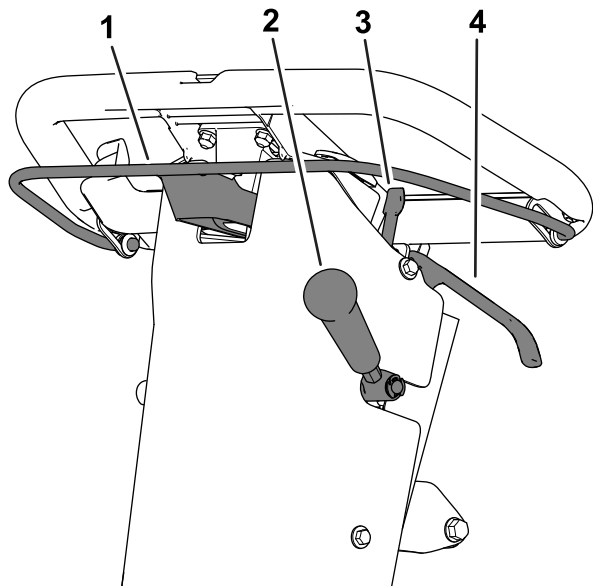
Figur 15

Model 04835 og 04845 – vist til venstre. Model 04865 – vist til højre.

- 1. Græsopsamler
- 2. Støtteben
- 3. Håndtag

- 4. Batteripakke
- 5. Aksel til transporthjul
- 6. Klippenhed

Betjeningsanordninger



Figur 16

g470766

- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1. Koblingsbøjle | 5. Hastighedsregulering |
| 2. Klippeenhedens drivhåndtag | 6. Løftehjælphåndtag |
| 3. Parkeringsbremselås | 7. InfoCenter |
| 4. Driftsbremsehåndtag | 8. Nøglekontakt |

Koblingsbøjle

Brug koblingsbøjlen (Figur 16) for at aktivere eller deaktivere traktionsdrevet.

- **Aktiver traktionsdrevet:** Træk bøjlen op, og hold den mod håndtaget.

Traktionshastigheden kan variere efter, hvor langt op du trækker bøjlen. Hvis du trækker bøjlen op til håndtaget, bevæger maskinen sig med den maksimale indstillede hastighed. Hvis du blot trækker bøjlen lidt op, bevæger maskinen sig med en langsommere hastighed.

- **Deaktiver traktionsdrevet:** Slip bøjlen.

Hastighedsregulering

Brug hastighedsreguleringen (Figur 16) til at justere maskinens hastighed.

- **Øg maskinhastigheden:** Drej håndtaget nedad.
- **Reducer maskinhastigheden:** Drej håndtaget opad.

Nøglekontakt

Kontakten (Figur 16) gør det muligt at starte eller slukke for maskinen.

- **Start maskinen:** Flyt nøglen til positionen ON (til).
- **Sluk maskinen:** Flyt nøglen til positionen OFF (fra).

Driftsbremsehåndtag

Brug driftsbremsen (Figur 16) til at sænke hastigheden eller standse maskinen. Træk grebet ind mod håndtaget for at aktivere driftsbremsen.

Parkeringsbremselås

Brug parkeringsbremselåsen (Figur 16) til at aktivere parkeringsbremsen, når du ikke befinder dig i nærheden af maskinen.

- **Aktiver parkeringsbremsen:** Indkobl og hold driftsbremsehåndtaget, og roter parkeringsbremselåsen mod dig.
- **Deaktiver parkeringsbremsen:** Træk driftsbremsehåndtaget mod håndtaget.

Klippeenhedens drivhåndtag

Brug klippeenhedens drivhåndtag (Figur 16) til at aktivere eller deaktivere klippeenheden.

- **Aktiver klippeenheden:** Flyt håndtaget nedad, mens koblingsbøjlen er i den neutrale (deaktiverede) position.
- **Deaktiver klippeenheden:** Flyt håndtaget opad.

Infocenterets LCD-display

Infocenterets LCD-display viser oplysninger om din maskine og batteripakke, f.eks. batteriets aktuelle opladning, hastighed, diagnostikoplysninger m.m. (Figur 16).

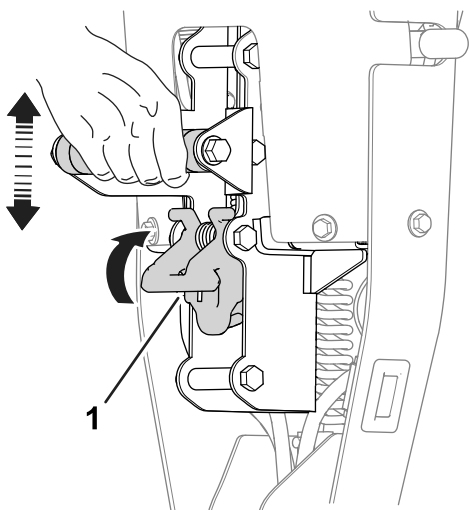
Se [Brug af infocenterets LCD-display \(side 22\)](#) for at få flere oplysninger.

Løftehjælpshåndtag

Brug løftehjælpshåndtaget (Figur 16) til at hjælpe med at justere håndtagets højde eller til at hæve og sænke støttebenet.

Justeringsanordning til håndtagshøjde

Brug justeringsanordningen til håndtagshøjde (Figur 17) til at flytte håndtagets højde til en behagelig betjeningsposition. Træk op i justeringsanordningen, og brug løftehjælpshåndtaget til at hæve eller sænke håndtagets højde.



Figur 17

g271081

1. Justeringsanordning til håndtagshøjde

Støtteben

Støttebenet (Figur 18) er monteret bag på maskinen. Brug støttebenet, når du på- eller afmonterer transporthjulene eller klippeenheten.

• TRANSPORTHJULENES DRIFTSSTILLING:

For at bruge støttebenet til at montere transporthjulene skal du anbringe foden på støttebenet, mens du trækker løftehjælpshåndtaget opad og bagud (Figur 18).

⚠ FORSIGTIG

Maskinen er tung og kan overbelaste ryggen, hvis den ikke løftes på korrekt vis.

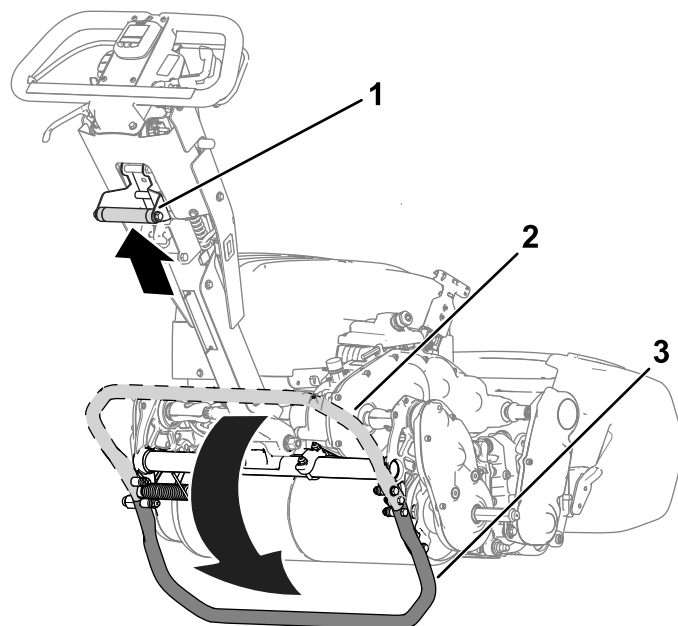
Tryk støttebenet ned med foden, og hæv udelukkende maskinen ved hjælp af løftehjælpshåndtaget. Forsøg på at hæve maskinen op på støttebenet på andre måder kan medføre personskade.

• KLIPPEENHEDENS DRIFTSSTILLING:

Sænk støttebenet, og skub fjederpinden ud, så den fastholder støttebenet i positionen vist i Figur 19, for at forhindre at maskinen vipper bagover, når klippeenheten afmonteres.

• Tilbagetrækning af støttebenet til positionen STORAGE (opbevaring):

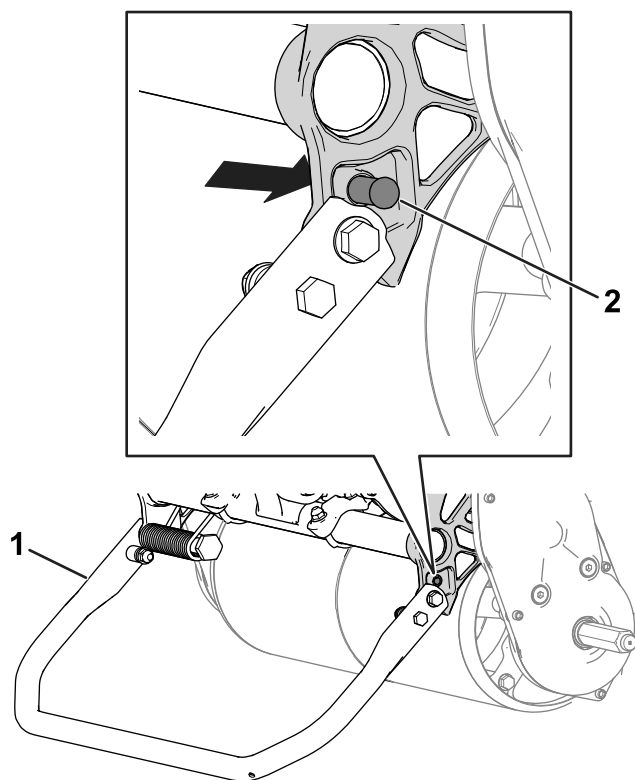
1. Hold din fod på støttefoden, mens du sænker traktionstromlen ned til jorden.
2. Fjern foden fra støttefoden, og giv støttefoden plads til at vende tilbage til positionen STORAGE (opbevaring).



Figur 18

g343381

1. Løftehjælpshåndtag
2. Støtteben – OPBEVARINGSPPOSITION
3. Støtteben – TRANSPORTHJULENES DRIFTSSTILLING



Figur 19

1. Støtteben –
KLIPPEENHEDENS
DRIFTSSTILLING

2. Fjederpind

Specifikationer

Model	04835	04845	04865
Bredde	91 cm	104 cm	91 cm
Tørvægt*	78 kg	81 kg	92 kg
Klippe- bredde	53 cm	66 cm	53 cm
Klippe- højde	Afhænger af traktionstromlens position samt brug af sæt til høj klippehøjde.		Se <i>betjeningsvejledningen</i> til klippeenheden.
Klemme	Afhænger af knivcylinderhastigheden og positionen for knivcylinderens remskive.		
Klippeha- stighed	3,2 km/t til 5,6 km/t		
Trans- portha- stighed	8,5 km/t		
* Kun traktionsenhed. Se klippeenhedens <i>betjeningsvejledning</i> for at få oplysninger om den enkelte klippeenheds vægt.			

Elektriske specifikationer

Spænding	48 V
Strøm	Jævnstrøm (==)
Amperetimer	28,4 AH
IP-klassificering	IP65

Redskaber/tilbehør

Der kan fås en række forskelligt Toro-godkendt redskaber og tilbehør til brug sammen med maskinen, som gør den bedre og mere alsidig. Kontakt en autoriseret serviceforhandler eller autoriseret Toro-forhandler, eller gå ind på www.Toro.com for at få en fortegnelse over alle godkendte redskaber og alt godkendt tilbehør.

Brug kun originale Toro-reservedele og tilbehør for at sikre optimal ydelse og sikre, at maskinen fortsat overholder sikkerhedscertificeringen. Reservedele og tilbehør, der er fremstillet af andre producenter, kan være farlige, og brug heraf kan gøre garantien ugyldig.

Betjening

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Før betjening

Sikkerhedshensyn før drift

Generelt om sikkerhed

- Maskinen må aldrig betjenes eller vedligeholdes af børn eller utrænnet personale. Vær opmærksom på, at lokale forskrifter kan angive en mindstealder for operatøren. Ejeren er ansvarlig for at træne alle operatører og mekanikere.
- Bliv fortrolig med anvisningerne for sikker betjening af udstyret samt med betjeningsanordningerne og sikkerhedssymbolerne.
- Parker maskinen på en plan overflade, aktiver parkeringsbremsen, sluk maskinen, tag nøglen ud (hvis udstyret hermed), og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader førersædet. Lad maskinen køle af inden justering, eftersyn og rengøring af maskinen, eller inden den stilles til opbevaring.
- Du skal vide, hvordan man hurtigt standser og slukker for maskinen.
- Kontroller, at dødemandsgrebene, sikkerhedskontakterne og beskyttelsesanordningerne er korrekt monteret og fungerer efter hensigten. Betjen ikke maskinen, hvis de ikke fungerer korrekt.
- Efterse området, hvor maskinen skal bruges, og fjern alle objekter, som maskinen kan risikere at udslynge.

Udførelse af daglig vedligeholdelse

Udfør de daglige vedligeholdelsesprocedurer. Se [Kontrolliste for daglig vedligeholdelse \(side 32\)](#).

Justering af klippehastigheden

Klippehastigheden afgøres af følgende maskinindstillinger:

- Knivcylinderhastighed:** Du kan justere knivcylinderhastigheden til en høj eller lav indstilling. Se [Justering af knivcylinderhastigheden \(side 18\)](#).
- Positionen for knivcylinderens remskive:** Du kan indstille knivcylinderens remskiver i 2 positioner. Se din klippeenheds *betjeningsvejledning*.

Se nedenstående tabel for at afgøre knivcylinderhastigheden og positionen for knivcylinderens remskive med henblik på korrekt klipning:

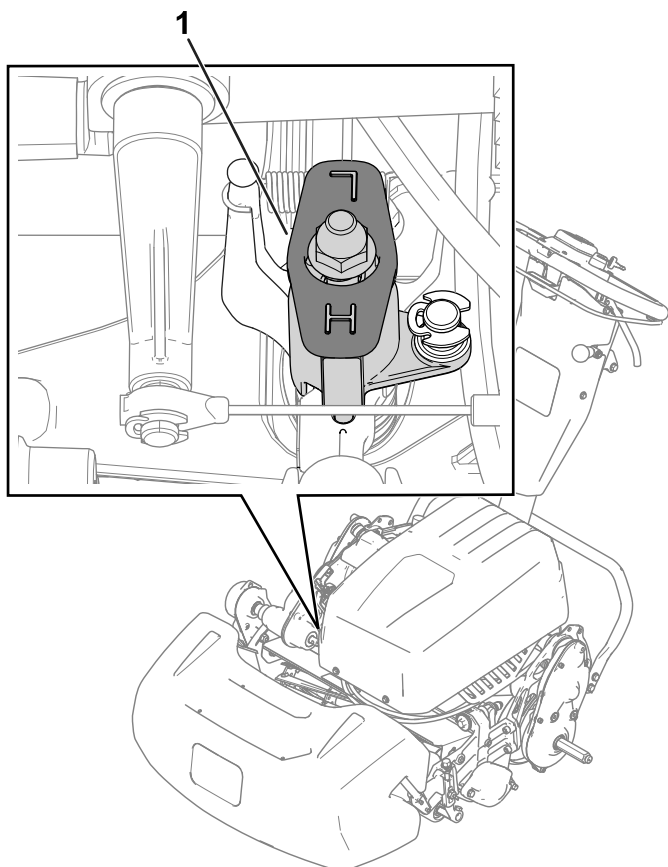
Klippehastighed

Knivcylinderhastighed	Remmens position	Klippeenhed		
		med 8 skæreknive	med 11 skæreknive	med 14 skæreknive
Lav	Lav	7,3 mm	5,3 mm	4,2 mm
Lav	Høj	8,7 mm	4,4 mm	3,5 mm
Høj	Lav	5,9 mm	4,3 mm	3,4 mm
Høj	Høj	5,0 mm	3,6 mm	2,8 mm

Justering af knivcylinderhastigheden

Brug cylinderhastighedskontrolknappen ([Figur 20](#)) til at justere knivcylinderhastigheden.

- Høj knivcylinderhastighed:** Drej knappen, så knappens "H" vender mod maskinens forende.
- Lav knivcylinderhastighed:** Drej knappen, så knappens "L" vender mod maskinens forende.



Figur 20

1. Cylinderhastighedskontrolknap (vist i positionen for høj knivcylinderhastighed)

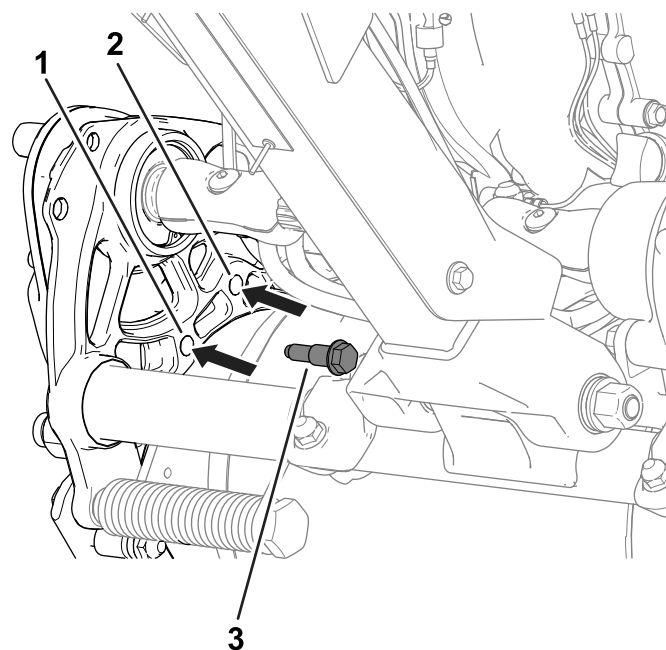
Justering af traktionstromlens position

Model 04835 og 04845

For model 04835 og 04845 kan maskinernes traktionstromler justeres til 2 positioner:

- **LAV** position: Benyt denne position til klipning ved lavere klippehøjde (f.eks. når du klipper en golfgreen).
- **HØJ** position: Benyt denne position til klipning ved højere klippehøjde (f.eks. når du klipper et tee-sted).

1. Flyt støttebenet til KLIPPEENHEDENS DRIFTSSTILLING.
2. Fjern ansatsboltene ([Figur 21](#)) på hver side af maskinen, der fastgør drevtromlehuset på chassiset.



Figur 21

Venstre side af maskinen er vist

1. Indsæt ansatsboltene her for den LAV position.
2. Indsæt ansatsboltene her for den HØJE position.
3. Ret hullerne i chassiset ind efter hullerne i drivværkets hus.
4. Brug de ansatsbolte, du fjernede tidligere, til at fastgøre drivværkets hus på chassiset ([Figur 21](#)).
5. Flyt støttebenet til positionen STORAGE (opbevaring).

Justering af håndtagets højde

Brug justeringsanordningen til håndtagshøjde til at indstille håndtagets højde til en behagelig betjeningsposition. Se [Justeringsanordning til håndtagshøjde \(side 16\)](#).

Transport af maskinen til et arbejdsområde

Transport af maskinen ved hjælp af transporthjul

Brug transporthjulene til at transportere maskinen over en kortere strækning.

1. Monter transporthjulene. Se [Montering af transporthjulene \(side 27\)](#).
2. Sørg for, at traktions- og knivcylindergrebene befinder sig i positionen NEUTRAL.
3. Start maskinen. Se [Start af maskinen \(side 21\)](#).
4. Indstil hastighedsreguleringen til SLOW (langsom), vip maskinens forende op, aktiver gradvist traktionsdrevet, og øg langsomt maskinhastigheden.
5. Juster hastighedsreguleringen for at betjene plæneklipperen ved den ønskede kørselshastighed og transportere maskinen til den ønskede destination.

Transport af maskinen ved hjælp af en anhænger

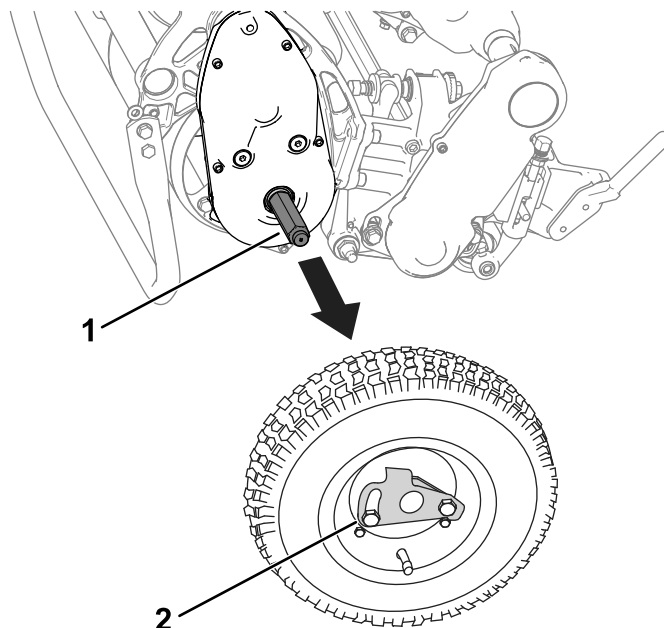
Brug en anhænger til at transportere maskinen over en større afstand. Udvis forsigtighed, når maskinen læsses på og af anhængerens.

1. Kør forsigtigt maskinen op på anhængerens.
2. Sluk for maskinen, og aktiver parkeringsbremsen.
3. Brug en rampe i fuld bredde, når maskinen læsses på en anhænger eller lastbil.
4. Fastgør maskinen forsvarligt til anhængerens.

Bemærk: Maskinen kan transporteres med Toros Trans Pro-anhænger. Se din anhængers *betjeningsvejledning* for at få anvisninger i, hvordan anhængerens læsses.

Afmontering af transporthjulene

1. Slip koblingsbøjlen, brug hastighedsreguleringen til at sænke maskinhastigheden, og sluk for maskinen.
2. Flyt støttebenet til TRANSPORTHJULENES DRIFTSTILLING. Se [Støtteben \(side 16\)](#).
3. Fjern transporthjulene ved at skubbe hjulblokeringsbeslagene ud af akslerne ([Figur 22](#)).



Figur 22

1. Aksel
2. Hjulblokeringsbeslag

g274946

4. Sænk forsigtigt maskinen ned fra støttebenet ved at skubbe den langsomt fremad eller ved at løfte støtten på nederste håndtag, så støttebenet kan springe tilbage til OPBEVARINGSPOSITIONEN. Se [Støtteben \(side 16\)](#).

Under betjening

Sikkerhed under drift

Generelt om sikkerhed

- Ejeren/operatøren kan forhindre og er ansvarlig for ulykker, som kan forårsage personskade eller tingsskade.
- Bær korrekt beklædning, herunder beskyttelsesbriller, lange bukser, skridsikkert, kraftigt fodtøj og høreværn. Sæt langt hår op, og bær ikke løstsiddende tøj eller smykker.
- Betjen ikke maskinen, hvis du er syg, træt eller påvirket af alkohol eller medicin.
- Betjening af maskinen kræver din fulde opmærksomhed. Betjen ikke maskinen samtidig med andre distraherende aktiviteter, da dette kan medføre personskade eller tingsskade.
- Før du starter maskinen, skal du sørge for, at alle drev er i frigear, at parkeringsbremsen er aktiveret, og at du sidder i betjeningspositionen.
- Hold omkringstående og børn væk fra arbejdsområdet. Hvis der er behov for at have medarbejdere til stede, skal du udvise forsigtighed.

og sørge for, at græsopsamleren er monteret på maskinen.

- Betjen kun maskinen, når der er god sigtbarhed for at undgå huller eller skjulte farekilder.
- Betjen ikke maskinen, når der er risiko for lynnedslag.
- Vær forsigtig ved klipning af vådt græs. Dårligt fodfæste kan medføre en faldulykke.
- Hold hænder og fødder væk fra klippeenheden.
- Se bagud og ned for at sikre, at der er fri bane, før du bakker.
- Udvis største forsigtighed, når du bakker eller trækker maskinen mod dig.
- Vær forsigtig, når du nærmer dig blinde vinkler, buske, træer eller andre genstande, der kan blokere for dit udsyn.
- Stands klippeenheden, når du ikke klipper.
- Udkobl klippeenhedens drev, og sluk for maskinen, inden klippehøjden justeres.
- Efterlad aldrig en kørende maskine uden opsyn.
- Før du forlader førersædet, skal du gøre følgende:
 - Parker maskinen på en plan flade.
 - Udkobl klippeenheden/-erne.
 - Aktiver parkeringsbremsen.
 - Sluk for maskinen, og tag nøglen ud (hvis udstyret hermed).
 - Vent på, at al bevægelse standser.
- Sluk for maskinen, inden opsamleren tømmes.
- Sluk for maskinen, og udkobl klippeenhedens drev i følgende situationer:
 - Før opladning
 - Inden du fjerner tilstopninger
 - Inden græsopsamleren fjernes
 - Før eftersyn, rengøring eller vedligeholdelse af klippeenheden
 - Efter at du har ramt et fremmedlegeme, eller hvis der forekommer en unormal vibration. Efterse klippeenheden for skader, og foretag udbedringer, før du starter og betjener maskinen
 - Før du forlader betjeningspositionen
- Brug kun tilbehør og redskaber, der er godkendt af Toro® Company.

Sikkerhed på skråninger

- Skråninger er en væsentlig årsag til, at operatøren mister herredømmet, eller at maskinen vælter. Sådanne ulykker kan medføre alvorlige personskader, i værste tilfælde med døden til følge. Du er ansvarlig for sikker betjening på skråninger. Det kræver ekstra forsigtighed at betjene maskinen på alle former for skråninger.

Før maskinen betjenes på en skråning, skal du gøre følgende:

- Gennemgå og forstå instruktionerne vedrørende skråninger i betjeningsvejledningen og på maskinen.
- Evaluer forholdene på stedet på den pågældende dag for at fastslå, om skråningen er sikker at betjene maskinen på. Brug sund fornuft og god dømmekraft, når du foretager denne evaluering. Ændringer i terrænet, såsom fugt, kan hurtigt påvirke maskinens funktion på en skråning.
- Arbejd på tværs af skråninger, aldrig op og ned. Undgå betjening på meget stejle eller våde skråninger. Dårligt fodfæste kan medføre en faldulykke.
- Identificer farerne ved bunden af skråningen. Betjen ikke maskinen i nærheden af bratte afsatser, grøfter, volde, vand og andre farekilder. Maskinen kan pludselig vælte, hvis et hjul kører over kanten, eller hvis en kant skrider sammen. Hold sikker afstand mellem maskinen og alle eventuelle farekilder. Brug et håndholdt værktøj til arbejde i disse områder.
- Undlad at starte, standse eller vende maskinen på skråninger. Undlad at foretage pludselige hastigheds- eller retningsskift. Drej langsomt og gradvist.
- Undlad at betjene maskinen under forhold, hvor der er tvivl om traktion, styring eller stabilitet. Vær opmærksom på, at betjening af maskinen på vådt græs, på tværs af skråninger eller ned ad bakke kan medføre, at maskinen mister traktion. Mistet traktion til drevet kan forårsage udskridning samt tab af bremse- og styrekontrol. Maskinen kan glide, selvom du stopper drevet.
- Fjern eller afmærk forhindringer, såsom grøfter, huller, hjulspor, bump, sten eller andre skjulte farekilder. Højt græs kan skjule forhindringer. Ujævnt terræn kan få maskinen til at vælte.
- Hvis du mister herredømmet over maskinen, skal du træde væk fra maskinens kørselsretning.
- Hold altid maskinen i gear, når du kører ned ad skråninger. Der må ikke køres i frigear ned ad bakke (gælder kun enheder med geardrev).

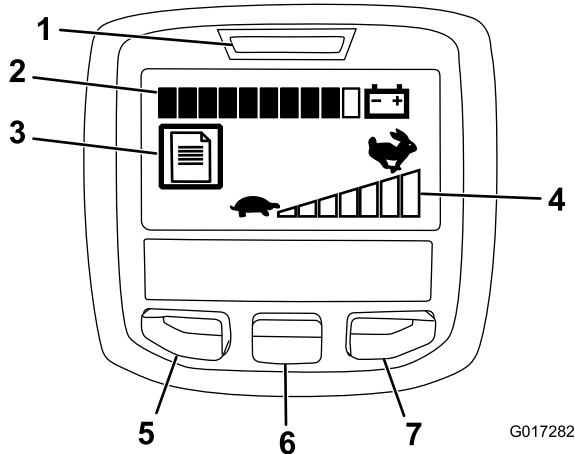
Start af maskinen

Bemærk: Se [Betjeningsanordninger \(side 15\)](#) for at finde illustrationer og beskrivelser af de betjeningsanordninger, der er henvist til i dette afsnit.

1. Sørg for, at T-håndtagsstikket på hovedledningsnettet er tilsluttet hovedstrømforsyningsstikket.
2. Sørg for, at koblingsbøjlen er deaktiveret.
3. Drej nøglekontakten til positionen ON (til).

Brug af infocenterets LCD-display

Infocenterets LCD-display viser oplysninger om maskinen, som f.eks. batteriets aktuelle opladning, hastigheden og diverse diagnostikoplysninger om maskinen og batteripakken. **Figur 23** viser infocenteret og hovedinformationsskærmen.



Figur 23

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------|
| 1. Strømlampe/fejlindikator | 5. Menu-/tilbage-knap |
| 2. Batteriladeindikator | 6. Ned-knap |
| 3. Fejllogindikator | 7. Højre-knap |
| 4. Indstilling på hastighedsregulator | |

- Strømlampe/fejlindikator – lyser, når maskinen tændes. Lampen blinker, når der er en fejl på maskinen.
- Batteriladeindikator – når batteriet er fuldt opladet, er alle felterne i indikatoren fyldt med sort. Efterhånden som der bruges strøm, og batteriet aflades, fyldes felterne med hvidt fra højre til venstre. Når der kun er ét sort felt tilbage, er batteripakken næsten afladet. Maskinen går ind i en effektreduktionstilstand, der sænker farten med 25 %. Du bør oplade batteriet med det samme.
- Fejllogindikator – ikonet viser, at der er en aktuell fejllog til gennemsyn.
- Indstilling på hastighedsregulator – bjælkerne bliver sorte fra venstre til højre, når du øger hastigheden. Når alle bjælkerne er hvide, er maskinens hastighed på nul.
- Menu-/tilbage-knap – tryk på denne knap for at gå ind på infocenterets menuer. Du kan også bruge den til at gå ud af en menu, du i øjeblikket er inde i.
- Ned-knap – brug denne knap til at rulle ned i menuer.
- Højre-knap – brug denne knap til at åbne en menu, hvor en pil til højre viser, at der er yderligere indhold.

Bemærk: Hver knaps funktion ændres afhængigt af, hvad der er påkrævet på et givet tidspunkt. Hver knap har et ikon, der viser dens aktuelle funktion.

Brug af menuerne

For at gå ind på infocenterets menusystem skal du trykke menuknappen, når du er på hovedskærmen. Det bringer dig til hovedmenuen. I disse tabeller kan du se en oversigt over de muligheder, der er tilgængelige i menuerne:

Hovedmenu	
Menuelement	Beskrivelse
Fejl	Fejlmenuen indeholder en liste over de seneste maskinfejl. Se <i>servicevejledningen</i> , eller henvend dig til din autoriserede Toro-forhandler for at få flere oplysninger om menuen Fejl.
Service	Servicemenuen indeholder oplysninger om maskinen, så som antal timers drift og batteriforbrug og -status.
Diagnostik	Diagnostikmenuen viser maskinens forskellige aktuelle tilstande. Du kan bruge den til fejlfinding ved visse problemer, da den hurtigt kan fortælle dig, hvilke funktioner der er aktiveret, og hvilke der er deaktiveret.
Indstillinger	Menuen Indstillinger giver dig mulighed for at tilpasse infocenterets display.
Om	Menuen Om viser maskinens modelnummer, serienummer og softwareversion.

Servicemenu	
Menuelement	Beskrivelse
Timer	Viser det samlede antal timer, maskinen har været tændt.
Strømforbrug	Viser den strøm, batteriet yder i øjeblikket, i watt.
Batteriladning	Viser den aktuelle batteriladning som kapacitet i procenter.
Batteristrøm	Viser den strømstyrke, batteriet yder i øjeblikket, i ampere.
Batterivolt	Viser batterispændingen i volt.
Samlet forbrug	Angiver den samlede mængde batteriforbrug i watt-timer.
Kapacitet	Angiver den aktuelle batterikapacitet i amperetimer.
Batteritimer	Angiver det samlede antal timer, batteriet har været aktivt.
Baglapning	Sætter maskinen i baglapningstilstand.

Diagnostikmenu	
Menuelement	Beskrivelse
Nøgle til	Viser, om tændingsnøglen er til eller fra.
Traktion	Viser, om traktionsbøjlen er aktiveret eller deaktiveret.
Gashåndtag	Viser gashåndtagets indstilling i volt (bruges til at beregne målomdrejningstal).
Bøjle	Viser indstillingerne for bøjlestyring i volt.
Målomdrejningstal	Viser det ønskede motoromdrejningstal, der angives af hastighedsindstillingen.
Motoromdrejningstal	Viser motorens faktiske omdrejningstal.
12 V-forsyning	Viser styreenhedens forsyningsspænding nr. 1 til sensoren.
5 V-forsyning	Viser styreenhedens forsyningsspænding nr. 2 til sensoren.
CAN-bus	Viser status for maskinens kommunikationsbus.

Menuen Indstillinger	
Menuelement	Beskrivelse
Sprog	Brug denne indstilling til at ændre det sprog, der bruges i infocenteret.
Enheder	Brug denne indstilling til at ændre de enheder, der bruges af infocenteret. Du kan vælge mellem britiske og metriske enheder.
LCD-baggrundsbelysning	Brug denne indstilling til at øge eller mindske LCD-displayets lysstyrke.
LCD-kontrast	Brug denne indstilling til at ændre kontrasten mellem de mørke og lyse områder af LCD-displayet.

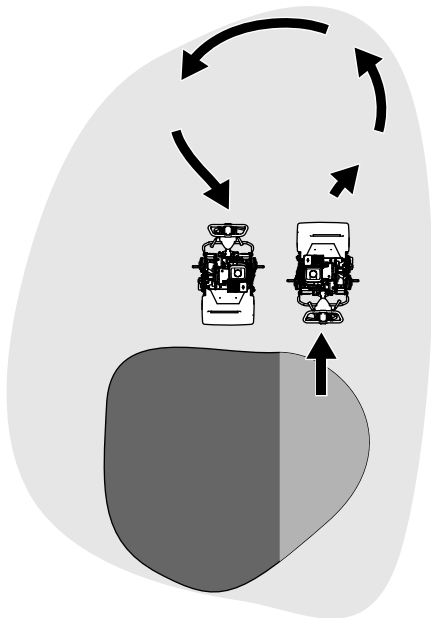
Menuen Om	
Menuelement	Beskrivelse
Model	Viser maskinens modelnummer.
SN	Viser maskinens serienummer.
S/W Rev	Viser revisionsnummeret på maskinens software.

Bemærk: Hvis du kommer til at ændre sprog eller kontrast til en indstilling, hvor du ikke længere kan forstå eller se noget på displayet, skal du henvende dig til din autoriserede Toro-forhandler for at få hjælp med at nulstille displayet.

Tip vedrørende betjening

Vigtigt: Græsafklip virker på samme måde som et smøremiddel ved græsklipning. Overdreven brug af klippeenheten uden græsafklip kan beskadige klippeenheten.

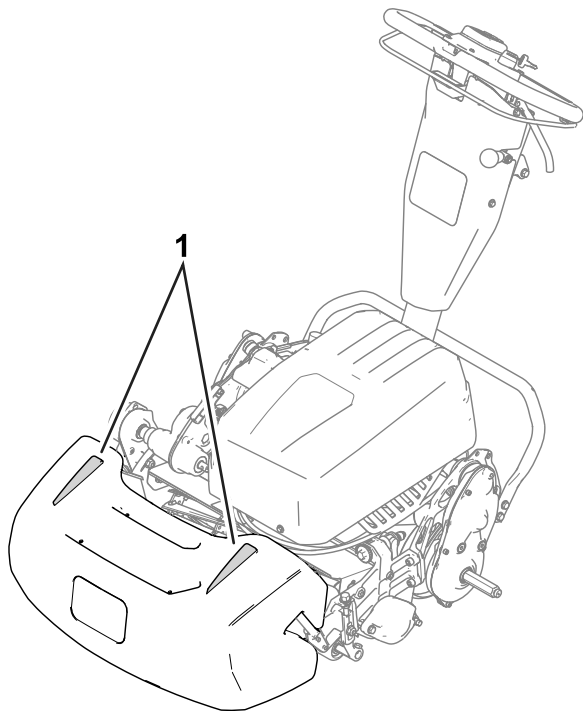
- Klip greenen i lige baner frem og tilbage på tværs af greenen.
- For at forhindre opkradsning skal du undgå at udføre cirkulære bevægelser eller dreje maskinen på greenområder.
- Drej maskinen uden for greenen ved at løfte klippeenheten (skubbe håndtaget ned) og udføre en dråbeformet vending på traktionstromlen ([Figur 24](#)).



Figur 24

g271799

- Klip ved normal ganghastighed. Højere hastighed sparer ikke megen tid, men resulterer i en dårligere klipning.
- Brug justeringsstriberne på opsamlere for at hjælpe med at opretholde en lige linje på tværs af greenen og til at holde maskinen ved en tilsvarende afstand fra kanten af den forrige klipning (Figur 25).



Figur 25

g341513

1. Justeringsstriber

Betjening af maskinen under dårlige lysforhold

Brug lysdiodelygtesættet, når du betjener maskinen under dårlige lysforhold. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler for at anskaffe dette sæt.

Vigtigt: Brug ikke andre lyssystemer med denne maskine, da de kan beskadige batteripakken eller det elektriske system.

Anvendelse af betjeningsanordningerne under klipningen

1. Start maskinen, sæt hastighedsreguleringen til en nedsat hastighed, skub håndtaget ned for at hæve klippeenheden, og aktiver traktionsdrevet for at transportere maskinen til greenens kant eller indgang.
2. Stop maskinen ved kanten eller indgangen.
3. Brug hastighedsreguleringen til at øge maskinens hastighed, aktiver klippeenheden, aktiver traktionsdrevet for at bevæge maskinen ud på greenen, sænk klippeenheden til jorden, og påbegynd klipningen.

Slukning af maskinen

1. Slip koblingsbøjlen.
2. Drej hastighedsreguleringen til positionen SLOW (langsom).
3. Drej nøglekontakten til positionen OFF (fra), og tag nøglen ud.

Efter betjening

Sikkerhed efter drift

Generelt om sikkerhed

- Parker maskinen på en plan overflade, aktiver parkeringsbremsen, sluk maskinen, tag nøglen ud (hvis udstyret hermed), og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader førersædet. Lad maskinen køle af inden justering, eftersyn og rengøring af maskinen, eller inden den stilles til opbevaring.
- Fjern græs og andet overskydende materiale fra maskinen for at forhindre brand.
- Lad maskinen køle af, før den stilles til opbevaring på et lukket sted.
- Opbevar ikke maskinen, hvor der er åben ild, gnister eller vågeblus som f.eks. på en vandvarmer eller på andre apparater.

Batteri- og opladersikkerhed

Generelt

- Forkert brug eller vedligeholdelse af batteriopladeren kan medføre personskade. Følg alle sikkerhedsanvisninger for at mindske denne risiko.
- Brug kun den medfølgende oplader til batteriopladning.
- Bekræft, hvilken spænding der er tilgængelig i dit land, inden du bruger opladeren.
- Ved tilslutning til en strømforsyning uden for USA skal der om nødvendigt anvendes et overgangsstik med den korrekte konfiguration til stikkontakten.
- Undlad, at opladeren bliver våd. Beskyt den mod regn og sne.
- Der kan opstå risiko for brand, elektrisk stød eller personskade, hvis der anvendes et tilbehør, som ikke anbefales eller sælges af Toro.
- For at reducere risikoen for en batteriekspllosion skal du følge disse anvisninger og anvisningerne

til alt eventuelt udstyr, som du planlægger at bruge i nærheden af opladeren.

- Batterier kan udlede eksplosive gasser, hvis de er overoplades i større omfang.

Uddannelse

- Opladeren må aldrig betjenes eller vedligeholdes af børn eller utrænede personale. Vær opmærksom på, at lokale forskrifter kan angive en mindstealder for operatøren. Ejeren er ansvarlig for at træne alle operatører og mekanikere.
- Læs, forstå og følg alle anvisninger på opladeren og i vejledningen, før opladeren tages i brug. Sørg for at sætte dig ind i korrekt brug af opladeren.

Forberedelser

- Hold omkringstående og børn på afstand under opladning.
- Bær passende beklædning under opladning, herunder øjenbeskyttelse, lange bukser og kraftige, skridsikre sko.
- Sluk maskinen, og vent 5 sekunder, indtil maskinen er helt slukket, inden den oplades. Der kan i modsat fald dannes gnister.
- Sørg for, at der er god ventilation på området under opladningen.
- Læs og følg alle forholdsregler for opladning.
- Denne oplader er kun til brug på 120 og 240 V vekselstrømskredsløb og er udstyret med et jordforbundet stik til drift ved 120 V vekselstrøm. Ved brug med kredsløb på 240 V skal du kontakte din autoriserede Toro-forhandler for at få den korrekte netledning.

Betjening

- Oplad ikke et frosset batteri.
- Undlad at bruge ledningen forkert. Løft ikke opladeren i ledningen, og træk ikke i strømforsyningsledningen for at frakoble opladeren fra stikkontakten. Hold ledningen på afstand af varme, olie og skarpe kanter.
- Tilslut opladeren direkte til en jordforbundet stikkontakt. Anvend ikke opladeren i en stikkontakt, der ikke er jordforbundet – heller ikke med en adapter.
- Undlad at ændre den medfølgende strømledning eller det medfølgende stik.
- Undgå at tabe metalværktøj i nærheden af eller på et batteri, da det kan generere gnister eller kortslutte en elektrisk del, hvilket kan medføre en eksplosion.

- Tag metalartikler som ringe, armbånd, halskæder og ure af, når du arbejder med et litium-ion-batteri. Et litium-ion-batteri kan producere tilstrækkeligt strøm til at forårsage alvorlig forbrænding.
- Betjen aldrig opladeren uden god sigtbarhed eller lys.
- Brug en korrekt forlængerledning.
- Hvis strømforsyningsledningen beskadiges, mens den er tilsluttet, skal ledningen kobles fra vægkontakten, og du skal kontakte en autoriseret Toro-forhandler med henblik på udskiftning.
- Træk stikket til opladeren ud af den elektriske stikkontakt, når den ikke anvendes, inden den flyttes til en anden placering, eller inden der foretages serviceeftersyn af den.

[transporthjul \(side 19\)](#) eller [Transport af maskinen ved hjælp af en anhænger \(side 20\)](#).

Vedligeholdelse og opbevaring

- Opbevar opladeren indendørs på et tørt og sikkert sted, der er utilgængeligt for uautoriserede brugere.
- Opladeren må ikke skilles ad. Tag opladeren til en autoriseret Toro-forhandler, når serviceeftersyn eller reparation er påkrævet.
- Træk strømledningen ud af stikkontakten inden vedligeholdelse eller rengøring for at reducere risikoen for elektrisk stød.
- Vedligehold eller udskift sikkerheds- og instruktionsmærkater, når det er nødvendigt.
- Betjen ikke opladeren, hvis en ledning eller et stik er beskadiget. Udskift en beskadiget ledning eller stik øjeblikkeligt.
- Hvis opladeren har fået et stød, er blevet tabt eller på anden måde beskadiget, må den ikke bruges. Tag den med til en autoriseret Toro-forhandler.

Anvendelse af betjeningsanordningerne efter klipningen

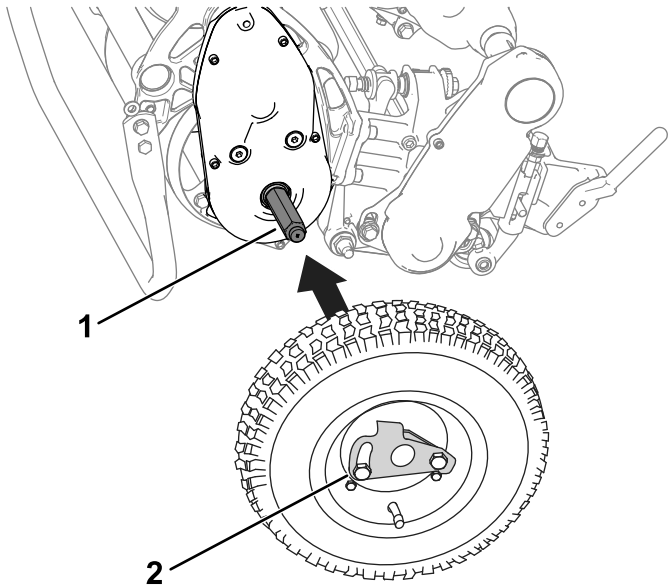
1. Kør maskinen væk fra greenen, skub håndtaget ned for at hæve klippeenheten, slip koblingsbøjlen, udkobl klippeenheten, og sluk for maskinen.
2. Fjern græsopsamlere, og tøm opsamlere for afklippet græs.
3. Monter græsopsamlere på maskinen, og kør maskinen til opbevaring.

Transport af maskinen

Transporter maskinen væk fra arbejdsstedet efter græsslåning. Se [Transport af maskinen ved hjælp af](#)

Montering af transporthjulene

1. Flyt støttebenet til TRANSPORTHJULENES DRIFTSSTILLING. Se [Støtteben \(side 16\)](#)
2. Skub et hjul på en aksel ([Figur 26](#)).



Figur 26

g273510

1. Aksel
2. Hjulblokeringsbeslag

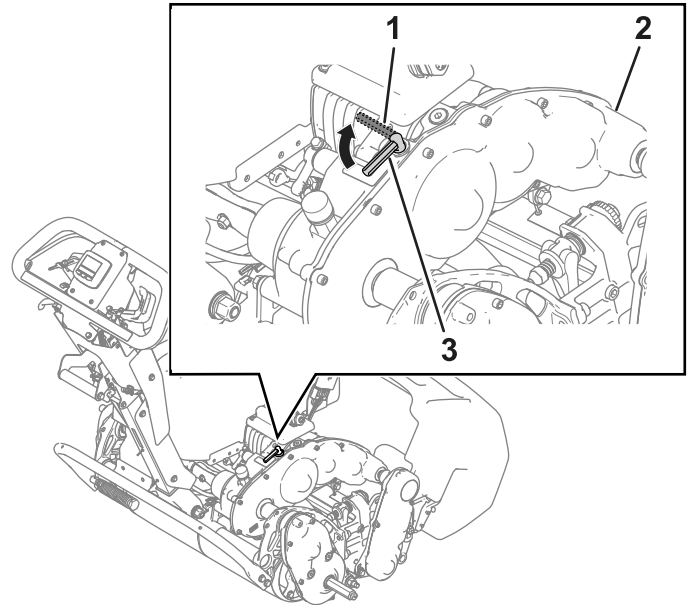
3. Drej hjulblokeringsbeslaget ([Figur 26](#)) væk fra hjulets midte, så det kan glide længere ind på akslen.
4. Drej hjulet frem og tilbage, indtil det glider helt over på akslen, og låseclipsen fastgøres i rillen på drivakslen.
5. Gentag proceduren på den modsatte side af maskinen.
6. Sænk forsigtigt maskinen ned fra støttebenet.

Indkobling eller udkobling af transmissionen

Du kan udkoble tromlen fra transmissionen, så maskinen kan manøvreres. Deaktiver transmissionen, når du har brug for at flytte maskinen uden at starte maskinen (f.eks. ved udførelse af vedligeholdelse i et indelukket område).

Inden du betjener maskinen, skal du sørge for, at du har indkoblet transmissionen.

1. Find håndtaget til traktionsindgreb på gearkassehuset ([Figur 24](#)).



Figur 27

g343383

1. Håndtag til traktionsindgreb – UDKOBLET position
 2. Gearkassehus
 3. Håndtag til traktionsindgreb – INDKOBLET position
2. Udfør følgende trin for at indkoble eller udkoble transmissionen:
 - **Deaktiver transmissionen:** Drej håndtaget til UDKOBLET position.
 - **Aktiver transmissionen:** Drej håndtaget til INDKOBLET position.

Vedligeholdelse af litium-ion-batteripakken

⚠ ADVARSEL

Batteripakken indeholder høj spænding, der kan give forbrændinger eller elektrisk stød.

- Forsøg aldrig at åbne batteripakken.
- Undlad at anbringe noget i batteripakkens stik, ud over ledningsnetstikket, der blev leveret med produktet.
- Udvis ekstrem forsigtighed, når du håndterer en batteripakke, hvis kasse er revnet.
- Brug kun den oplader, der er beregnet til batteripakken.

Transport af batteripakken

Det amerikanske transportministerium og internationale transportmyndigheder kræver, at litium-ion-batterier transporteres i særlig emballage og udelukkende transporteres af godkendte fragtmænd. I USA må du transportere batteriet, når det er installeret på maskinen som batteridrevet udstyr med bestemte lovgivningsmæssige krav. Kontakt det amerikanske transportministerium eller det relevante regeringsorgan i dit hjemland for at få detaljerede oplysninger om bestemmelser vedrørende transport af eFlex- eller eFlex-batteriet.

Hvis du ønsker yderligere oplysninger om forsendelse af et batteri, skal du kontakte din autoriserede Toro-forhandler.

Vedligeholdelse af batteripakken

Litium-ion-batteriet kan opretholde en tilstrækkelig opladning til at udføre det arbejde, det er beregnet til, under dets levetid. Som tiden går, vil det samlede stykke arbejde, som batteriet kan udføre på en enkelt opladning, gradvist mindskes. I følgende tabel angives det omtrentlige arbejde, som maskinen forventes at kunne udføre under de første 4 års brug:

År	Klippet areal pr. fuld opladning
1	3.809 m ²
2	3.623 m ²
3	3.252 m ²
4	3.066 m ²

Bemærk: Dine resultater kan variere afhængigt af den afstand, som maskinen skal transporteres, bundknivens kontaktindstilling og andre faktorer som beskrevet i dette afsnit.

For at opnå maksimal levetid og brug af batteriet skal følgende retningslinjer for pleje følges:

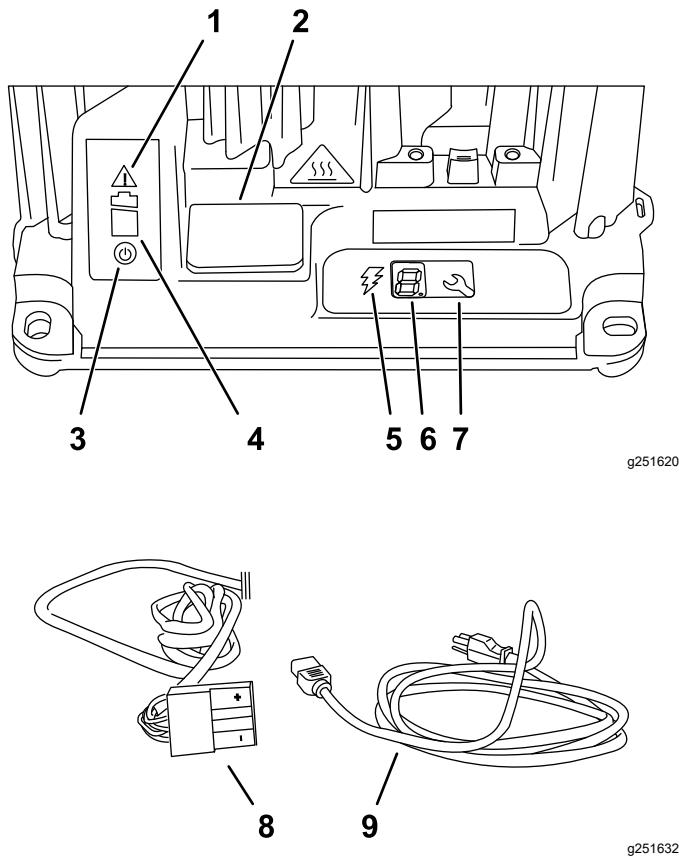
- Undlad at åbne batteripakken. Der er ingen indvendige dele, som brugeren selv kan reparere.
- Opbevar/parker maskinen i en ren, tør garage eller i et opbevaringsområde **væk fra direkte sollys og varmekilder**. Opbevar ikke maskinen på et sted, hvor temperaturen falder til under -30 °C eller stiger til over 60 °C. **Temperaturer uden for dette område vil beskadige batteriet.** Høje temperaturer under opbevaring, særligt ved en høj opladningstilstand, reducerer batteriernes levetid.
- Når du placerer maskinen i opbevaring, skal du følge trinnene angivet i [Krav til opbevaring af batteri \(side 40\)](#).
- Hvis du klipper græs, mens det er varmt eller i sollys, kan batteriet overophede. Hvis dette sker, vil en advarsel om høj temperatur vises på infocenterets LCD-display. I denne tilstand kører maskinen ikke længere med knivcylindren indkoblet, og maskinens hastighed sænkes.

Kør øjeblikkeligt maskinen til et køligt sted borte fra sollys, sluk maskinen, og lad batteriet nedkøle helt, før driften genoptages.
- Hold dækslet til batteripakken rent. Den hvide farve reflekterer sollyset og gør, at der langsommere opbygges varme i batteripakken. Hvis dækslet er snavset, øges varmen i batteripakken hver dag, hvilket reducerer energikapaciteten.
- Juster kontakten mellem bundkniven og knivcylindren, så den er så let som muligt. Dette sænker den effekt, der påkræves til at drive

knivcylinderen og øger mængden af arbejde, maskinen kan udføre pr. opladning.

Overblik over batteriopladeren

Se [Figur 28](#) for at få en oversigt over batteriopladerens displays og ledninger.



Figur 28

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------|
| 1. Fejlindikatorlys | 6. LCD-display |
| 2. Dæksel til USB-port | 7. Valgknop |
| 3. Indikatorlys for vekselstrøm | 8. Udgangsstik og ledning |
| 4. Indikatorlys for batteriopladning | 9. Strømforsyningsledning |
| 5. Indikatorlys for opladningseffekt | |

Tilslutning til en strømkilde

For at reducere risikoen for elektrisk stød er denne oplader forsynet med et trebenet stik med jordforbindelse (type B). Hvis stikket ikke passer ind i stikkontakten, kan andre typer af jordede stik fås. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler.

Foretag ikke ændringer af opladeren eller strømforsyningsledningen på nogen måde.

⚠ FARE

Kontakt med vand, mens maskinen betjenes, kan medføre elektrisk stød, hvilket kan forårsage personskade eller død.

Håndter ikke stikket eller opladeren med våde hænder, eller mens du står i vand.

Vigtigt: Kontroller strømforsyningsledningen regelmæssigt for huller eller revner i isoleringen. Benyt ikke en beskadiget ledning. Før ikke ledningen gennem stillestående vand eller vådt græs.

1. Sæt opladerens stik på strømforsyningsledningen i den tilsvarende indgangsstikkontakt på opladeren.

⚠ ADVARSEL

En beskadiget opladerledning kan medføre elektrisk stød eller en brand.

Efterse strømforsyningsledningen grundigt, inden opladeren anvendes. Hvis ledningen er beskadiget, må opladeren ikke betjenes, inden du får fat i en ny ledning.

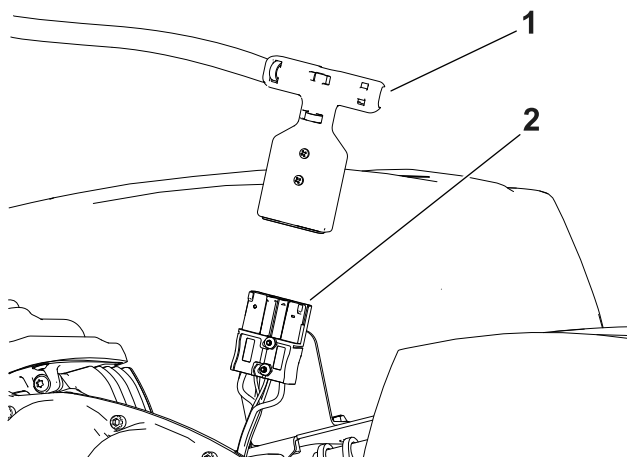
2. Sæt vægstikenden af strømforsyningsledningen i en jordnet elektrisk stikkontakt.

Opladning af batteripakken

Anbefalet temperaturområde til opladning: 0 °C til 45 °C

Bemærk: Batteriet slukker og oplades ikke ved temperaturer under 0 °C og over 50 °C.

1. Parker maskinen på det sted, der er beregnet til opladning natten over.
2. Aktiver parkeringsbremsen.
3. Sluk for maskinen, og tag nøglen ud.
4. Kobl T-håndtagsstikket fra hovedledningsnettet fra hovedstrømforsyningsstikket på batteribundpladen ([Figur 29](#)).



g340841

Figur 29

1. T-håndtagsstik
2. Hovedstrømforsyningsstik

5. Rengør og tør både batteripakken og opladerens stik.

Vigtigt: Brug ikke stærke opløsningsmidler, der vil nedbryde plastikken på stikket. Brug ikke dielektrisk fedt på stikket eller batterikontakterne.

6. Ret plusstikkene (markeret med "+") på opladerstikket og hovedstrømforsyningsstikket ind efter hinanden, og tryk dem sammen, indtil de låser.

Overvågning af opladningsprocessen og fejlfinding

Bemærk: LCD-statusdisplayet viser meddelelser under opladningen. De fleste er rutinemæssige meddelelser.

Hvis der er en fejl, blinker fejlindikatorlyset gult eller lyser konstant rødt. Fejlmeddelelser vises på LCD-displayet (Figur 28) med 1 ciffer ad gangen og starter med E eller F (f.eks. E-0-1-1).

Se maskinens *servicevejledning*, hvis du vil rette en fejl. Hvis ingen af disse løsninger udbedrer problemet, skal du kontakte en autoriseret Toro-forhandler.

Frakobling af opladeren

1. Frakobl stikket på opladerens T-håndtag fra hovedbatteriets strømforsyningsstik, der er monteret på batteribakken.

Vigtigt: Træk ikke i kablerne

2. Placer opladerens T-håndtag og ledning i en opbevaringsposition, så beskadigelse undgås.

Vedligeholdelse

⚠ ADVARSEL

Hvis maskinen ikke vedligeholdes korrekt, kan det føre til for tidligt maskinsystemsvigt og muligvis til skade på dig eller omkringstående.

Hold maskinen i god vedligeholdelses- og driftsmæssig stand som angivet i disse anvisninger.

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Sikkerhed under vedligeholdelsesarbejde

- Før du forlader førersædet, skal du gøre følgende:
 - Parker maskinen på en plan flade.
 - Udkobl klippeenheten/-erne.
 - Sørg for, at traktionen er i neutral.
 - Aktiver parkeringsbremsen.
 - Sluk for maskinen, og tag nøglen ud (hvis udstyret hermed).
 - Vent på, at al bevægelse standser.
- Vent, til maskinens komponenter er kølet ned, før du udfører vedligeholdelsesarbejde.
- Udfør så vidt muligt ikke vedligeholdelsesarbejde, mens maskinen kører. Hold afstand til bevægelige dele.
- Hvis maskinen skal køre for at udføre en vedligeholdelsesjustering, skal du holde hænder, fødder, tøj og alle kropsdele væk fra klippeenheten, redskaber og bevægelige dele. Hold omkringstående på afstand.
- Fjern græs og andet overskydende materiale fra klippeenheten, drevet, motoren og batteriet for at forhindre brand.
- Hold alle dele i god driftsmæssig stand. Udskift alle slidte, beskadigede eller manglende dele og mærkater. Hold alle beslag tilspændte for at sikre, at maskinen er i sikker driftsmæssig stand.
- Efterse græsopsamlerens komponenter hyppigt, og udskift dem, når det er nødvendigt.
- Brug kun originale Toro-reservedele for at sørge for en sikker, optimal ydeevne på maskinen. Reservedele, der er fremstillet af andre producenter, kan være farlige, og brug heraf kan ugyldiggøre produktgarantien.
- Kontakt en autoriseret Toro-forhandler, hvis det bliver nødvendigt med større reparationer, eller hvis du har brug for anden hjælp.

Skema over anbefalet vedligeholdelse

Vedligeholdelsesintervaller	Vedligeholdelsesprocedure
Efter hver anvendelse	• Rengør maskinen.
For hver 750 timer	• Udskift transmissionsolien.

Kontrolliste for daglig vedligeholdelse

Vigtigt: Kopier denne side til rutinemæssig brug.

Vedligeholdelsespunkter	I ugen:						
	Man.	Tirs.	Ons.	Tors.	Fre.	Lør.	Søn.
Kontroller, at bremselåshåndtaget fungerer korrekt.							
Kontroller for usædvanlige lyde under drift.							
Kontroller afstanden mellem knivcylindren og bundkniven.							
Kontroller justeringen af klippehøjden.							
Reparer beskadiget maling.							
Rengør maskinen.							

Bemærkninger om problemområder

Eftersyn foretaget af:		
Punkt	Dato	Oplysninger

Tiltag forud for vedligeholdelse

Klargøring af maskinen til vedligeholdelse

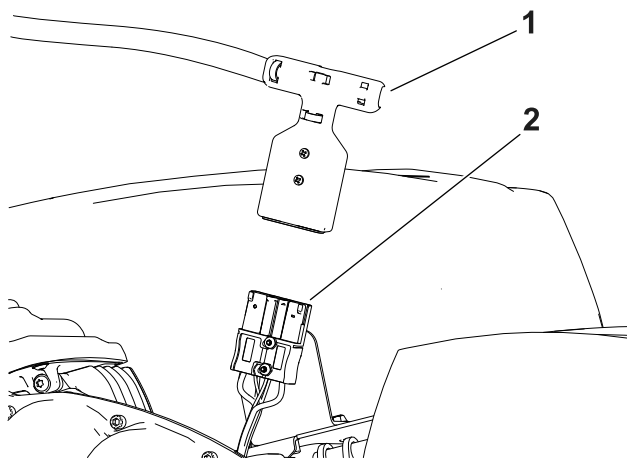
⚠ ADVARSEL

Mens du justerer eller udfører vedligeholdelse på maskinen, kan en anden person starte maskinen. Utsigtet start af maskinen kan påføre dig eller andre omkringstående alvorlig fysisk skade.

Slip traktionsbøjlen, aktiver parkeringsbremsen, tag nøglen ud, og frakobl batteriet, før du udfører nogen form for vedligeholdelse.

Udfør følgende inden serviceeftersyn, rengøring eller justering af maskinen:

1. Parker maskinen på en plan flade.
2. Aktiver parkeringsbremsen.
3. Sluk for maskinen.
4. Vent, indtil alle bevægelige dele er standset inden serviceeftersyn, opbevaring eller reparationer.
5. Frakobl batteriet ved at trække T-håndtagsstikket ud af hovedstrømforsyningsstikket (Figur 30).



Figur 30

g340841

1. T-håndtagsstik

2. Hovedstrømforsyningsstik

Vedligeholdelse af elektrisk system

Sikkerhed i forbindelse med det elektriske system

- Frakobl batteriet, før maskinen repareres.
- Oplad batteriet på et åbent sted med god ventilation, væk fra gnister og åben ild. Træk stikket til opladeren ud af stikkontakten, før du slutter den til eller kobler den fra batteriet. Brug beskyttelsesdragt og isoleret værktøj.

Eftersyn af batteripakken

Mærkaterne er de eneste dele i batteripakken, som brugeren kan reparere. Hvis du forsøger at åbne batteripakkens eller hovedstyreenhedens hovedrum, bortfalder garantien. Hvis der opstår problemer med batteripakken, skal du henvende dig til din autoriserede Toro-forhandler for at få hjælp.

⚠ ADVARSEL

Batteripakken indeholder høj spænding, der kan give forbrændinger eller elektrisk stød.

- Forsøg aldrig at åbne batteripakken.
- Undlad at anbringe noget i stikket på batteripakken, ud over ledningsnetstikket, der blev leveret med produktet.
- Udvis ekstrem forsigtighed, når du håndterer en batteripakke, hvis kasse er revnet.
- Brug kun den oplader, der er beregnet til batteripakken

Bortskaffelse af batteriet

Lithium-ion-batteriet skal bortskaffes eller genbruges i overensstemmelse med lokale og nationale forskrifter.

Vedligeholdelse af batteriopladeren

Vigtigt: Alle reparationer af elektriske dele må udelukkende udføres af en autoriseret Toro-forhandler.

Operatøren kan udføre meget lidt vedligeholdelse ud over at beskytte opladeren mod beskadigelse og vejrforhold.

Vedligeholdelse af batteriopladerens ledninger

- Rengør ledningerne med en let fugtig klud efter hver brug.
- Rul ledningerne sammen, når de ikke anvendes.
- Undersøg regelmæssigt ledningerne for beskadigelse, og udskift dem med Toro-godkendte reservedele efter behov.

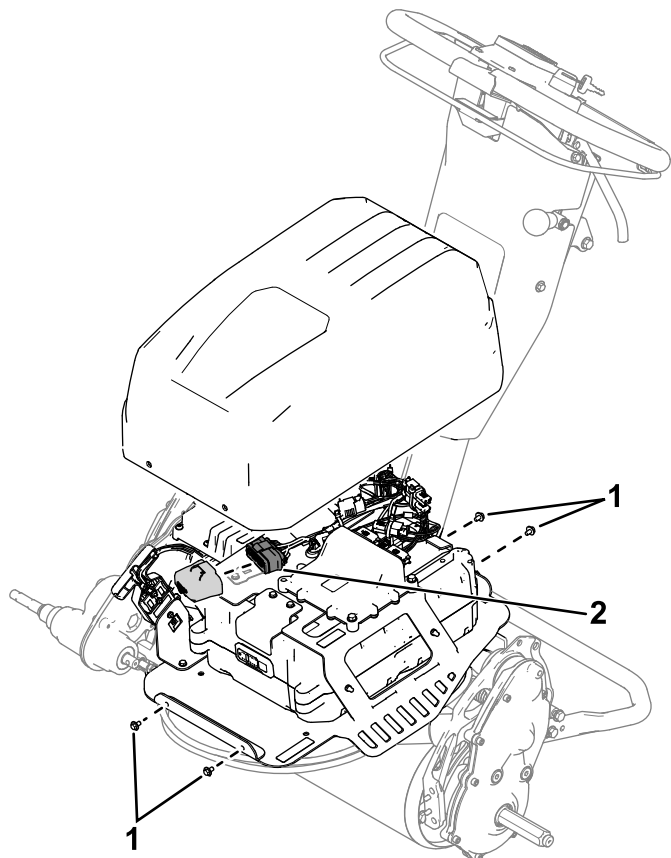
Rengøring af batteriopladerens kasse

Rengør kassen med en let fugtig klud efter hver brug.

Udskiftning af sikringer

Hvis maskinen ikke kan tændes selv efter opladning, skal du kontrollere dens sikringer som følger:

1. Sluk for maskinen, og frakobl batteriet.
2. Fjern de 4 skruer (Figur 31), der fastgør batteripakkens dæksel, og afmonter dækslet.

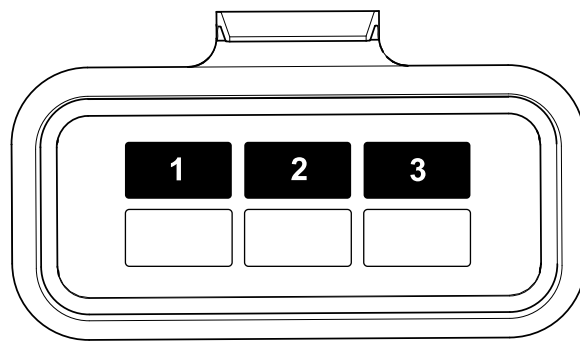


Figur 31

g464537

1. Skruer
2. Sikringsblok

3. Kontroller sikringerne i sikringsblokken (Figur 32).



g464538

Figur 32

1. Motor (30 A)
 2. Arbejdslygter (3 A)
 3. Elektrisk strøm (3 A)
4. Hvis der er sprungne sikringer, skal du udskifte dem med sikringer med korrekt spænding og amperetal. Se traktionsenhedens *servicevejledning* for at finde delnumre på specifikke sikringer.

Vigtigt: Alle sikringer på maskinen er normeret til 80 V. Brug ikke 12 V-sikringer beregnet til køretøjer.

Anerkendelse af batteriets grænsefladepanel

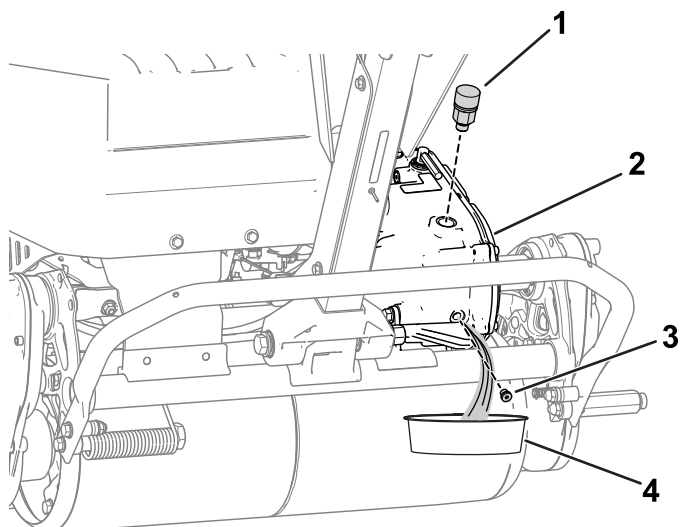
Et grænsefladepanel på batteriet udsender lys, der angiver batteriets tilstand, herunder batteriets ladestatus, opladningstilstand, fejl og batteriopdateringer. Kontakt din autoriserede Toro-forhandler for at få flere oplysninger om batteriets grænsefladepanel.

Vedligeholdelse af drivsystem

Udskiftning af transmissionsolien

Eftersynsinterval: For hver 750 timer/Årlig (alt efter hvad der indtræffer først)

Bemærk: Se [Figur 33](#) for at få oplysninger om denne procedure.



g340874

Figur 33

- | | |
|---|-------------------|
| 1. Udluftningsanordning og adapterenhed | 3. Aftapningsprop |
| 2. Transmission | 4. Drænbakke |

1. Fjern udluftningsanordningen og adapterenheden fra transmissionen.
2. Få en anden person til at vippe maskinen bagud, og placer en bakke under transmissionen.

Bemærk: Brug bakken til at opsamle transmissionsvæsken.

3. Fjern aftapningsproppen fra transmissionen, og lad væsken løbe ud.
4. Monter aftapningsproppen.
5. Tilspænd aftapningsproppen med et moment på 4 til 5 Nm.
6. Tilsæt 473 ml Dexron VI syntetisk transmissionsvæske via adapteranordningen.
7. Monter udluftningsanordningen og adapterenheden, og tilspænd den med et moment på 12 til 15 Nm.

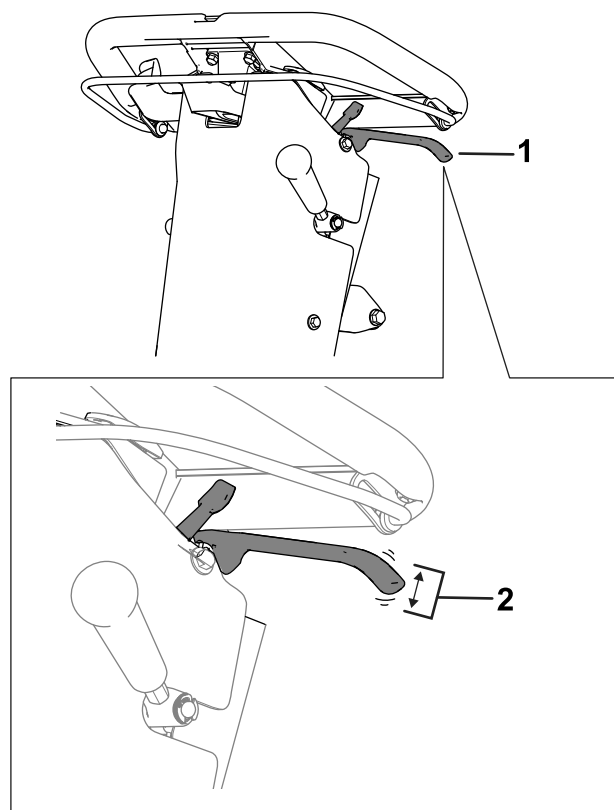
Vedligeholdelse af betjeningsanordningssystem

Justering af drifts-/parkeringsbremsen

Juster drifts-/parkeringsbremsen, hvis den glider under drift.

1. Deaktiver parkeringsbremsen.
2. Mål frigangen for enden af parkeringsbremsens håndtag ([Figur 34](#)).

Frigangen ved håndtaget bør ligge mellem 12,7 og 25,4 mm. Hvis frigangen ikke ligger inden for dette område, skal du gå til trin 3 for at justere bremsekablet.



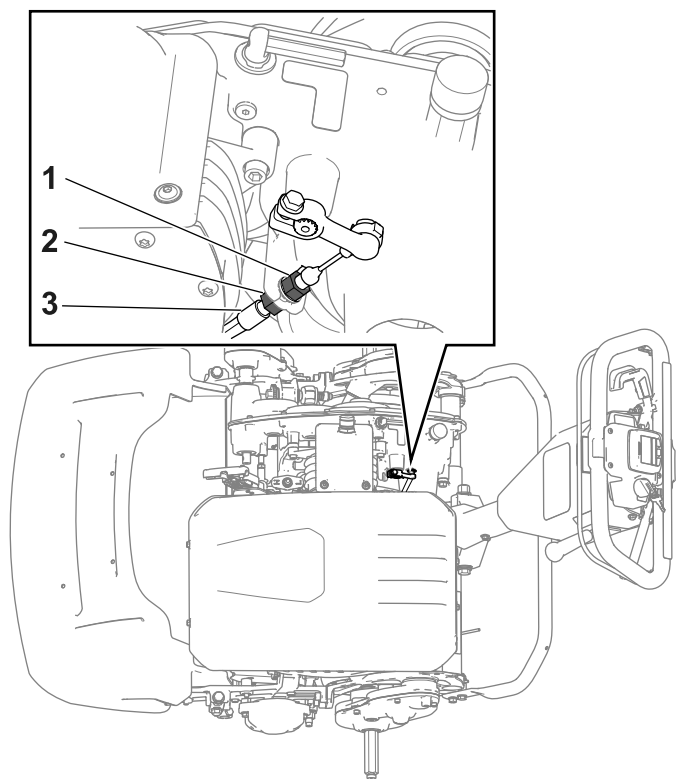
g373542

Figur 34

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1. Parkeringsbremsens håndtag | 2. Passende frigang på 12,7 til 25,4 mm. |
|-------------------------------|--|

3. Udfør følgende trin for at justere bremsekabelspændingen:
 - For at øge kabelspændingen skal du løsne kablets forreste kontramøtrik og stramme den bageste kontramøtrik ([Figur 35](#)). Gentag trin 2, og juster spændingen om nødvendigt.
 - For at mindske kabelspændingen skal du løsne den bageste kontramøtrik og stramme kablets forreste kontramøtrik ([Figur 35](#)).

Gentag trin 2, og juster spændingen om nødvendigt.



Figur 35

g343382

1. Kablets forreste kontramøtrik
2. Bageste kontramøtrik
3. Bremsekabel

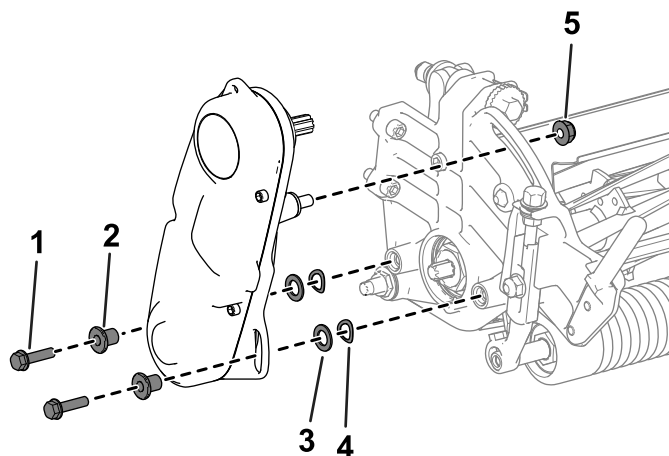
Vedligeholdelse af klippeenhederne

Skæreknivssikkerhed

- Vær forsigtig, når du efterser klippeenheten på knivcylinderen. Brug handsker, og vær forsigtig, når der foretages eftersyn af knivcylinderen.
- En slidt eller beskadiget skærekniv eller bundkniv kan gå itu, og et stykke kan blive kastet mod dig eller omkringstående, hvilket kan medføre alvorlig personskade eller død.
- Efterse regelmæssigt skære- og bundknivene for kraftig slitage eller skader.
- Vær forsigtig, når du efterser skæreknivene. Brug handsker, og vær forsigtig, når du efterser skæreknive. Du må kun udskifte eller baglappe skære- og bundknivene. De må aldrig rettes ud eller svejdes.
- Når du servicerer skæreknivene, skal du være opmærksom på, at du stadig kan flytte skæreknivene, når du har frakoblet strømmen.

Montering af klippeenheten (model 04835 og 04845)

1. Flyt støttebenet til KLIPPEENHEDENS DRIFTSSTILLING.
2. Fjern de skruer og møtrikker, der fastgør knivcylinderdrevet til sidepladen (Figur 36).



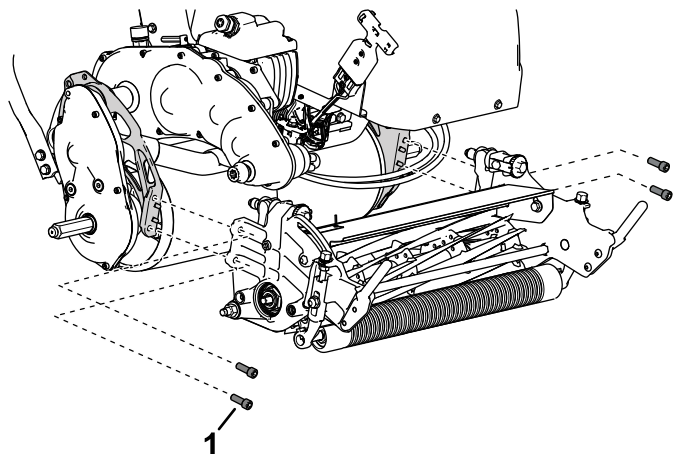
Figur 36

g333187

1. Unbrakoskrue
2. Afstandsbøsning
3. Spændeskive
4. Fjederskive
5. Møtrik

3. Fjern knivcylinderdrevet, de flade spændeskiver, fjederskiverne og afstandsbøsningerne fra sidepladen (Figur 36).

4. Ret klippeenheden ind efter stellet.
5. Brug 4 unbrakoskruer til at fastgøre klippeenheden på stellet (Figur 37).



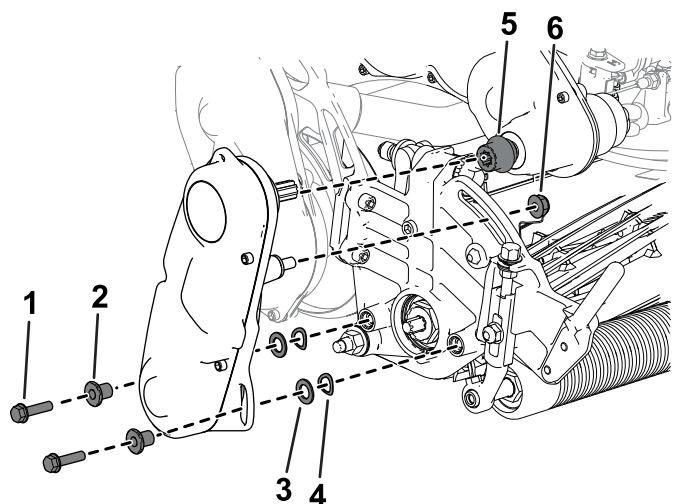
Figur 37

g343380

1. Unbrakoskrue

6. Brug de tidligere afmonterede unbrakoskruer, spændeskiver og afstandsbøsninger til at fastgøre knivcylinderdrevet på klippeenhedens sideplade (Figur 38).

Sørg for, at knivcylindersamlingens drivaksel er monteret på transmissionens drivakselkobling (Figur 38).



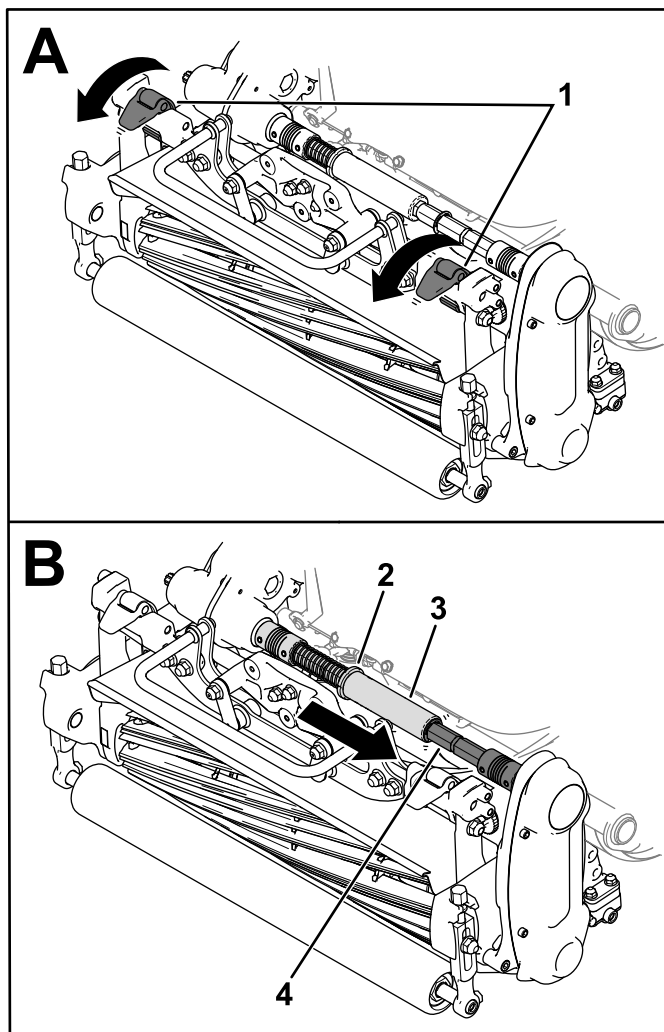
Figur 38

g333165

- | | |
|--------------------|----------------|
| 1. Unbrakoskrue | 4. Fjederskive |
| 2. Afstandsbøsning | 5. Kobling |
| 3. Spændeskive | 6. Møtrik |

Montering af klippeenheden (model 04865)

1. Flyt støttebenet til KLIPPEENHEDENS DRIFTSSTILLING.
2. Ret klippeenheden ind efter stellet.
3. Flyt affjedringslåsene ned for at fastgøre klippeenheden til maskinen (Figur 39).



Figur 39

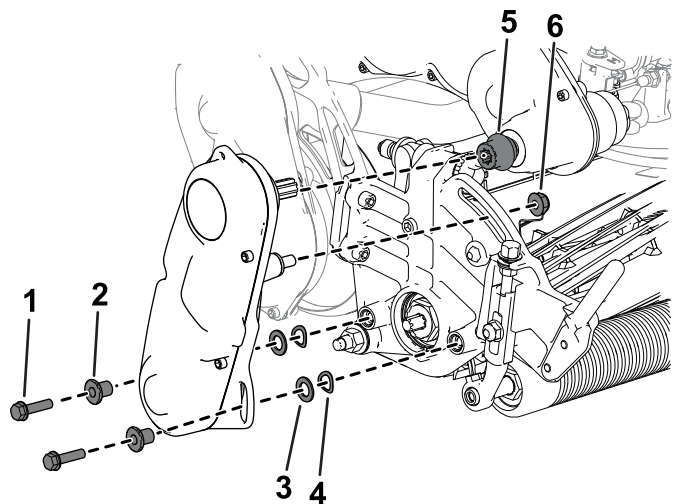
g307906

- | | |
|----------|------------------|
| 1. Låse | 3. Sekskantrør |
| 2. Muffe | 4. Koblingsaksel |

4. Flyt muffen ud af transmissionens koblingsakselrille, og sæt sekskantrøret i klippeenhedens koblingsaksel (Figur 39).
5. Monter græsopsamlaren.

Afmontering af klippeenheden (model 04835 og 04845)

1. Flyt støttebenet til KLIPPEENHEDENS DRIFTSSTILLING.
2. Fjern græsopsamleren (hvis udstyret hermed).
3. Fjern knivcylinderdrevet fra klippeenheden (Figur 40), og behold fastgørelsesanordningerne.

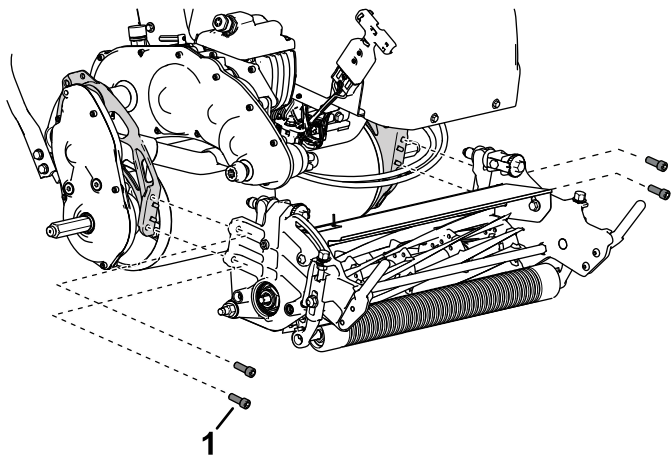


Figur 40

g333165

- | | |
|--------------------|---------------|
| 1. Unbrakoskrue | 4. Fjederkive |
| 2. Afstandsbøsning | 5. Kobling |
| 3. Spændeskive | 6. Møtrik |

4. Fjern de unbrakoskruer, der fastgør klippeenheden til stedet (Figur 41).



Figur 41

g343380

1. Unbrakoskrue

5. Fjern klippeenheden fra stedet.

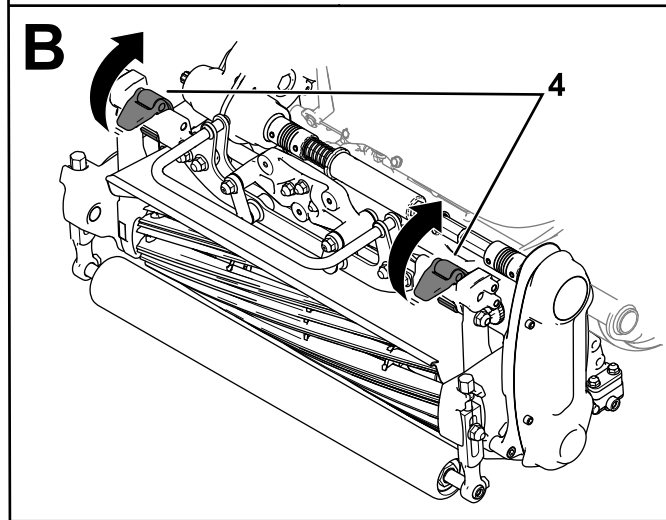
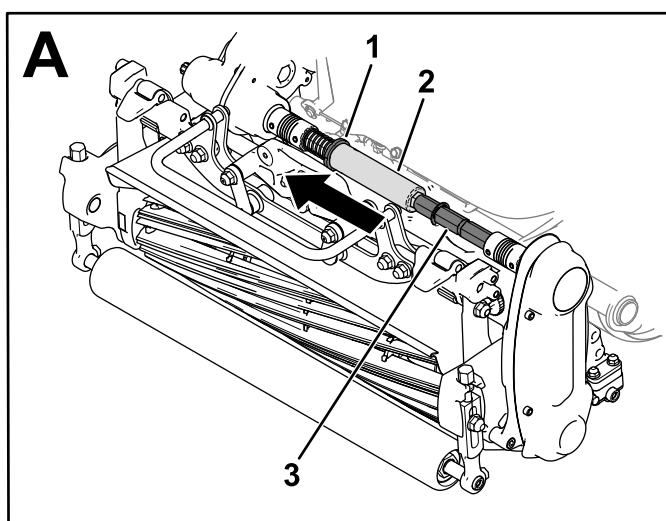
Afmontering af klippeenheden (model 04865)

Bemærk: Sekskantrøret frakobles, hvis du aktiverer knivcylinderdrevet, når klippeenheden fjernes.

1. Flyt støttebenet til KLIPPEENHEDENS DRIFTSSTILLING.
2. Afmonter græsopsamleren (hvis udstyret hermed).
3. Flyt muffen (Figur 42) til transmissionsakselrillen.

Bemærk: Dette udløser fjederens spænding.

4. Skub sekskantrøret af klippeenhedens koblingsaksel (Figur 42).



Figur 42

g307907

- | | |
|----------------|------------------|
| 1. Muffe | 3. Koblingsaksel |
| 2. Sekskantrør | 4. Låse |

5. Flyt affjedringslåsene op for at frigøre klippeenheden fra maskinen (Figur 42).

6. Fjern klippeenheten fra stellet.

Baglapning af klippeenheten

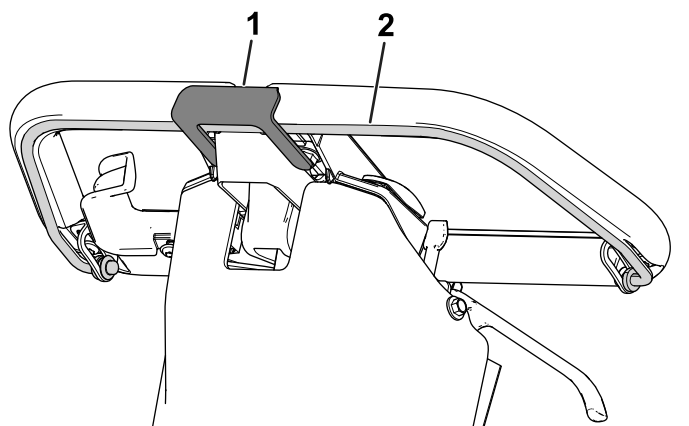
For at baglappe klippeenheten skal du udføre én af følgende muligheder:

- Monter sættet til baglappeadgang (model 139-4342), og brug en baglappemaskine. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler for at anskaffe dette sæt.
- Brug InfoCenter til at aktivere baglapningstilstand.

Vælg BACKLAP (baglapning) fra SERVICEMENUEN for at aktivere baglapningstilstand. Følg vejledningen i InfoCenter for at baglappe klippeenheten.

Bemærk: Når bøjlen slippes, deaktiveres baglapningstilstanden. Du kan bruge bøjlelåsegaflen (leveres i posen med løse dele) til at fastgøre bøjlen i den aktive position.

Fjern bøjlelåsegaflen, når baglapningen er fuldført.



Figur 43

1. Bøjlelåsegaffel

2. Bøjle

Rengøring

Rengøring af maskinen

Eftersynsinterval: Efter hver anvendelse

Vask maskinen med et mildt rengøringsmiddel og vand efter hver brug. Udsæt ikke maskinen for højtryksrensning. Undgå overdreven brug af vand, særligt i nærheden af skiftegrebspladen, Infocenteret, strømcenteret og maskinens strømstik. Rengør motoren for at yde korrekt køling under drift. Sørg også for, at batteripakken er så ren som muligt, så den forbliver hvid. Det vil reflektere sollyset og beskytte batteriet mod overophedning i solen.

Vigtigt: Brug ikke brakvand eller sekundavand til at rengøre maskinen.

Vigtigt: Opbevar eller parker altid maskinen i skyggen, da varmen fra solen reducerer batteripakkens levetid.

Opbevaring

Sikkerhed ved opbevaring

- Parker maskinen på en plan overflade, aktiver parkeringsbremsen, sluk maskinen, tag nøglen ud (hvis udstyret hermed), og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader førersædet. Lad maskinen køle af, inden du justerer, efterser, rengør eller stiller den til opbevaring.
- Opbevar ikke maskinen i nærheden af åben ild, gnister eller vågeblus som f.eks. på en vandvarmer eller andre apparater.

Opbevaring af maskinen

1. Rengør maskinen. Se [Rengøring af maskinen \(side 39\)](#).

Vigtigt: Du kan vaske maskinen med et mildt rengøringsmiddel og friskt, rent vand. Udsæt ikke maskinen for højtryksrensning. Undgå overdreven brug af vand, særligt i nærheden af gearstangspladen, Infocenteret, strømcenteret og maskinens strømstik.

2. Efterse og tilspænd alle fastgørelsesanordninger. Reparér eller udskift alle slidte og beskadigede dele.
3. Mal alle ridsede eller blottede metaloverflader med den maling, der kan købes hos en autoriseret Toro-forhandler.
4. Ved længerevarende opbevaring skal du følge kravene til batteriopbevaring. Se [Krav til opbevaring af batteri \(side 40\)](#).
5. Tildæk maskinen for at beskytte den og holde den ren.

Krav til opbevaring af batteri

Bemærk: Du behøver ikke at fjerne batteriet fra maskinen inden opbevaring.

Se temperaturkravene for opbevaring i den følgende tabel:

Temperaturkrav til opbevaring

Opbevaringsforhold	Temperaturkrav
Normale opbevaringsforhold	-20 °C til 45 °C
Ekstrem varme – 1 måned eller mindre	45 °C til 60 °C
Ekstrem kulde – 3 måneder eller mindre	-30 °C til -20 °C

Vigtigt: Temperaturer uden for dette område kan beskadige batteriet.

Temperaturen, som batteriet opbevares ved, har betydning for batterilevetiden. Længerevarende opbevaring ved ekstreme temperaturer reducerer batteriets brugslevetid. Opbevar maskinen på et køligt sted (ikke under frysepunktet).

- Før du stiller maskinen til opbevaring, skal du oplade eller aflade batteriet mellem 40 % og 60 %.

Bemærk: En opladning på 50 % er optimal for sikring af maksimal brugslevetid for batteriet. Når batteriet er opladet til 100 % før opbevaring, forkortes batteriets brugslevetid.

Hvis du forventer, at maskinen opbevares i længere tid, skal batteriet oplades til ca. 60 %.

- For hver 6 måneders opbevaring skal du kontrollere batteriets opladningsniveau og sikre, at det ligger mellem 40 % og 60 %. Hvis opladningsniveauet ligger under 40 %, skal du oplade batteriet til mellem 40 % og 60 %.
- Når batteriet er opladet, skal du afbryde strømmen til batteriopladeren. Frakobl strømstikket under opbevaring for at minimere afladning af batteriet.
- Hvis du lader opladeren sidde på maskinen, slukkes den, når batteriet er fuldt opladet, og den tændes ikke igen, medmindre opladeren frakobles og tilsluttes igen.

Opbevaring af opladeren

1. Gennemfør proceduren for [Frakobling af opladeren \(side 30\)](#).
2. Frakobl strømforsyningsledningen fra opladeren, og rul den sikker sammen.
3. Efterse strømforsyningsledningen grundigt for tegn på slitage og skader. Udskift den, hvis den er slidt eller beskadiget.
4. Efterse opladeren grundigt for slidte, løse eller beskadigede dele. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler for at få assistance til reparation eller udskiftning af reservedele.
5. Opbevar opladeren med strømforsyningsledningen på et rent, tørt sted, hvor den ikke kan udsættes for slag eller blive beskadiget og ikke kan udsættes for kautiske dampe.

Bemærkninger:

Bemærkninger:



Toros garanti

Begrænset garanti på 2 år eller 1.500 timer

Dækkede forhold og produkter

The Toro Company garanterer, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materiale- og fabrikationsfejl i 2 år eller 1.500 driftstimer,* alt efter hvad der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdeblødere (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejds løn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailledet. *Produktet er udstyret med timetæller.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Toro Commercial Products Service Department
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din *betjeningsvejledning*. Reparationer af produktfejl, der skyldes manglende udførelse af nødvendig vedligeholdelse og justeringer dækkes ikke af denne garanti.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug af ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originale Toro-tilbehør og -produkter.
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelse og/eller justeringer.
- Produktfejl, som er en følge af brug af produktet på ødelæggende, uagtet eller hensynsløs vis.
- Reservedele, der bruges op, og som ikke er defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet, omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægnings, koblingsbelægnings, skæreknive, knivcylindre, ruller og lejer (forsegled eller smørbare), bundknive, tænder, styrehjul og lejer, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter, f.eks. membraner, dyser, flowmålere og kontraventiler.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold, herunder, men ikke begrænset til, vejrlig, opbevaringsforhold, forurening, brug af ikke-godkendte brændstoffer, kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødning, vand og kemikalier.
- Funktions- eller driftsfejl forårsaget af brændstoffer (f.eks. benzin, diesel eller biodiesel), der ikke overholder deres respektive branchestandarder.
- Normal støj, vibration, slid og ælde samt forringelse. Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til, beskadigelse af sæder som følge af slitage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftet i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksreoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

Garanti på dybdeafladnings- og litium-ion-batterier

Dybdeafladnings- og litium-ion-batterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowatttimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Udskiftning af flade batterier efter almindeligt forbrug er produktejerens ansvar. Bemærk (kun litiumionbatteri): Se batteriets garanti for at få yderligere oplysninger.

Krumtapakslens levetidsgaranti (kun ProStripe 02657-modellen)

ProStripe, som er forsynet med en original Toro-friktionsskive og -skæreknivsbremsekobling (integreret skæreknivsbremsekobling (BBC) og friktionsskive) med sikkerhedslåsesystem som originalt udstyr, og som bruges af den oprindelige køber i overensstemmelse med anbefalede procedurer til betjening og vedligeholdelse, er dækket af en levetidsgaranti mod bøjning af motorens krumtapaksel. Maskiner, der er udstyret med friktionsskiver, skæreknivsbremsekobling (BBC) og andre lignende anordninger, er ikke dækket af krumtapakslens levetidsgaranti.

Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af filtre, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, og omkostninger i forbindelse hermed afholdes af ejeren.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

The Toro Company er ikke ansvarlig for følgeskader eller indirekte eller hændelige skader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti. Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnethed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed.

I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige skader og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragørelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærkning angående emissionsgaranti

Emissionskontrollsystemet på dit produkt kan være dækket af en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De timemæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrollsystemet. Der henvises til garantierklæringen om motoremissionsgaranti, som er vedlagt dit produkt eller indeholdt i motorfabrikantens dokumentation.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Hvis du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte dit autoriserede Toro-servicecenter.



Begrænset garanti på batteri

Batteri

Det genopladelige litium-ion-batteri er garanteret fri for materiale- og fabrikationsfejl i en periode på det antal år, som står angivet i tabellen nedenfor. Med tiden reducerer batteriforbruget energikapaciteten (MWh), der står til anvendelse pr. fuld opladning. Energiforbruget varierer efter betjeningsegenskaber, tilbehør, plæner, terræn, justeringer og temperatur.

Toro HyperCell®-batteri	Garantiperiode
Vista-shuttlekøretøj	5 år eller 1,5 MWh ¹
Workman-litiumarbejdskøretøj	5 år eller 1,5 MWh ¹
Greensmaster eTriFlex 3370-traktionsenhed	4 år eller 1,5 MWh ¹
Groundsmaster e3200-traktionsenhed	3 år/2.000 eller 1,5 MWh ¹

Batterier, der ikke er fra Toro²	Garantiperiode
Greensmaster eFlex 1021-, e1021- og e1026-greensklipper	8 år eller 0,9 MWh ¹

¹Alt efter, hvad der indtræffer først. Den angivne MWh gælder for hvert enkelt batteri.

²Batterier, der ikke er fra Toro, er dækket af batteriproducenten.

Advarselsinformation i henhold til erklæringen California Proposition nr. 65

Hvad betyder denne advarsel?

Du kan komme ud for at se et produkt til salg, der er forsynet med et advarselmærkat som det følgende:



ADVARSEL: Kræft og forplantningsskade – www.p65Warnings.ca.gov.

Hvad er erklæring 65?

Erklæring 65 gælder for alle selskaber, der driver virksomhed i Californien, sælger produkter i Californien eller fremstiller produkter, der kan sælges eller indføres i Californien. Den kræver, at Californiens guvernør fører og offentliggør en liste over kemikalier, der kan forårsage kræft, fosterskader og/eller anden skade på reproduktionsevnen. Listen, der opdateres hvert år, omfatter hundredvis af kemikalier, der findes i mange hverdagsartikler. Formålet med erklæring 65 er at informere offentligheden om udsættelse for disse kemikalier.

Erklæring 65 nedlægger ikke forbud mod salg af produkter, der indeholder disse kemikalier, men kræver i stedet advarsler på samtlige produkter, al produktemballage og produktets faglitteratur. Ydermere betyder en advarsel i henhold til erklæring 65 ikke, at et produkt er i strid med produktsikkerhedsstandarder eller -krav. Faktisk har den californiske regering præciseret, at en advarsel i henhold til erklæring 65 "ikke er det samme som en lovgivningsbeslutning om, hvorvidt et produkt er 'sikkert' eller 'usikkert'." Mange af disse kemikalier er blevet anvendt i hverdagsprodukter i mange år uden dokumenteret skadevirkning. Få yderligere oplysninger på <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

En advarsel i henhold til erklæring 65 betyder, at en virksomhed enten (1) har evalueret eksponeringen og konkluderet, at den overskrider niveauet for "ingen betydelig risiko", eller (2) har valgt at forsyne produktet med en advarsel på grund af tilstedeværelsen af et kemikalie, der er anført på førnævnte liste, uden at der er blevet gjort forsøg på at evaluere eksponeringen.

Finder denne lovgivning anvendelse overalt?

Advarsler i henhold til erklæring 65 er kun påkrævede i henhold til californisk lovgivning. Disse advarsler ses i Californien inden for en bred vifte af miljøer, herunder, men ikke begrænset til, restauranter, købmandsforretninger, hoteller, skoler og hospitaler, og på en bred vifte af produkter. Derudover tilvejebringer nogle online- og postordreforhandlere advarsler i henhold til erklæring 65 på deres websites eller i kataloger.

Hvordan måler Californiens forbundsstatslige advarsler sig med de grænser, der er underlagt regeringen i Washington?

Standarder i henhold til erklæring 65 er ofte strengere end nationale og internationale standarder. Der er en række forskellige stoffer, som kræver en advarsel i henhold til erklæring 65 ved niveauer, der ligger langt under de nationale kontrolgrænser. For eksempel ligger advarselsstandarden for bly i henhold til erklæring 65 på 0,5 µg/dag, hvilket er langt under nationale og internationale standarder.

Hvorfor er alle produkter af samme slags ikke forsynet med advarslen?

- Produkter, der sælges i Californien, kræver mærkning i henhold til erklæring 65, mens lignende produkter, der sælges andetsteds, ikke gør.
- Hvis en virksomhed, der er involveret i en retssag under erklæring 65, indgår et forlig, kan virksomheden pålægges at anvende erklæring 65-advarsler for sine produkter, mens andre virksomheder, der fremstiller lignende produkter, muligvis ikke er underlagt sådanne krav.
- Håndhævelsen af erklæring 65 er inkonsekvent.
- Virksomheder kan undlade at forsyne deres produkter med advarsler, hvis de konkluderer, at det ikke er påkrævet i henhold til erklæring 65. Fravær af advarsler på et produkt betyder ikke, at produktet er fri for de anførte kemikalier ved lignende niveauer.

Hvorfor inkluderer Toro denne advarsel?

Toro har valgt forsyne forbrugerne med så mange oplysninger som muligt, så de kan træffe kvalificerede beslutninger om de produkter, som de køber og bruger. Toro tilvejebringer i visse tilfælde advarsler på grundlag af viden om tilstedeværelsen af ét eller flere anførte kemikalier, uden at der er blevet foretaget vurdering af eksponeringen, eftersom ikke alle de anførte kemikalier er forsynet med krav til eksponeringsgrænser. Selvom eksponeringen fra Toros produkter kan være uvæsentlig eller ligge inden for intervallet, der "ikke udgør nogen betydelig risiko", har Toro for at være på den sikre side alligevel valgt at forsyne sine produkter med advarsler i henhold til erklæring 65. Hvis Toro ikke stiller disse advarsler til rådighed, kan virksomheden desuden sagsøges af staten Californien eller af private parter, der søger at håndhæve erklæring 65, og underlægges væsentlige sanktioner.